

A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény a szerkesztőség nevére küldendő.

Kiadóhivatal:
Strausz Sándor könyvkereskedése. Ide küldendő az előfizetési díjak, nyilvántartás és hirdetések.

Telefon szám 34.

magyar és horvát nyelven megjelenő társadalmi, lemeretterjesztő és szépirodalmi hetilap.

Mejelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Előfizetési árak:

Egész évre 8 kor

Fél évre 4 kor

Negyed évre 2 kor

Egyes szám ára 20 fillér.

Hirdetések jutányosan számítottak.

NYILVÁNTARTÁSRA 50 FILLÉR.

MURAKÖZ

Feladó szerkesztő:
ZRINYI KAROLY.

Főszerkesztő:
MARGITAI JÓZSEF.

Kiadó és lapkiadó:
STRAUSZ SÁNDOR.

Tavasza a télben.

Mintha csak tenekestül felfordult volna minden. Nem volt ősz, nincsen tél. A hóesés csak elvétve gyönyörködtelet. Februárunk a kalendáriumban, tehát még javában kellene a télnek dühöngenie, ehelyett tavaszi szellők lengedeznek s eső, folytonos lavaszi szomorítja a látóhatárt.

Ha a téli poezist nélkülözzük is, ha a hófergetegek nem nyujtanak épületes látványt szemünknek, s ha szánkó nem csilingel, korszolya nem iringál a tó vizén, mindez nem birt volna minket arra, hogy mind e költőiesen szép dolgokról e helyen beszéljünk. Sokkal fontosabb az az ok, melyért mi mindezekkel, máskor versben megírt dolgokkal foglalkozunk.

A vetések, a termés az, mely minket ez abnormális időjárás következtében aggaszt, ez nyomja kezünkbe a tollat, hogy a veszélyre előre figyelmeztessük embertársainkat, hogy készülhessenek, hogy védekezhessenek ellene.

A hórétég már régen leolvadt a tarlott mezőkről, a folytonos enyhe időjárás megpuhította a talajt s az állandó esőzések megrothasztják mindazt a magot, mit a szorgalmas emberekz belé vetett. Veszélyben a termés. Ha az enyhe időjárást hirtelen fagy váltja fel, akkor kárba vészett minden munka s előlről kezdheti a gazdaember mindazt, mit ősszel oly sok gonddal, annyi körültekintéssel elvégzett. A munkás ember megtette a kötelességét, elvégzett mindent, amit elvégeznie kellett s azután a természet jótekonyságát, mellyel még minden esztendőben felkarolta, várta, várta, hogy munkája gyümölcsöt adjon a megvédelmezni.

De a természet jószívűsége ez esetben könnyörtelenségnek bizonyul. Mert míg egyrészt az enyhe időjárás, a szegény didergők kinyitott csököntetett, másrészt a természetelégével ezer és ezer munkás ember szájából veheti ki a falatot.

S így a tavasz a télben nem visz költői gondolatokra. Szemeink előtt nem nyílnak illatos ibolyák s a hóvirág ártatlan színe nem ragd eszményi gondolatokra, a sötét gond, a jövőtől való rettegés fojlogatja torunkat.

Minden felfordult, minden másképen van, mint a hogyan lennie kellene. Az asztromosok az üstökösök járásának tudják be mindezt a különbségét a természetnek. A régi időkben az üstökösök láttára a nép háborútól rettegett, ma napság csak éhség, drágaság, pusztulás jár a nyomába.

Ilyen a helyzet napjainkban. Hajszálon

függ a jövőnk s az, vajjon jövő esztendőre lesz-e a magyarnak kenyere s hogy munkától kérges kezének jutalmát nem a pusztulás, a végrehajló dobpergése kíséri-e; örömteli, vig aratók helyett, nem az ugar föld szomorú látványa sajtolja-e ki a könnyeket szeméből?

Igy van az minden földmivelő államnál. Ahol a természet legnagyobb ur, ott a biztos előrehaladás, a gazdagodás, a munkát jutalmazó jölet, mindig problematikussá lesz. Ott hiába szórja arca kinos verejtékét munkájára, annak gyümölcsét nem okvetlenül élvezzi ezer és egy oka lesz mindenkor rettegnie a természet mostohaaságától, mely minden igyekezetét kudarcossal jutalmazza.

Az iparos, kereskedő államokban csak nagy természeti katasztrófák hathatnak olyan elemeltáris erővel, mint a minő hatást gyakorolhat ez az abnormális időjárás hazánkban.

A poetikus tavasz a télben igen sok magyar ember könnyét, bubánátát, keservét kívánhatja meg a magyarok istene, ezer ezer esztendeig örökölt hazánk lelett, hisz-szük és reméljük, hogy az a keserű poharat is eltolja szeretelt nemzetétől.

A muraközi borok értékesítése.

írta: br. Knezevich Viktor.

Ha talán nem is lesz borvásár, legalább hasznos eszmecsere van. Ennyit mégis nyertünk.

En ugyan minden gondon túl vagyok már, mert birtokom nincs, sem adóságom; engem csak a közérdek vezet, ha a borászattal foglalkozom még.

Bor mindig több és több fog teremni. Lőrét soha sem ittam; de néha egy pár csöpp rajnai rizlinget már érdemes inni.

Vidékünkön soha sem termelt sok bor, mert talajunk kiélt, sovány; itt a tudomány minden fegyverével kell harcolnunk, ha meg akarunk élni.

A tavalyi év különös év volt; én háromszor permeteztem, háromszor rézkénporoztam, október 3-ig gyönyörűen állt a szőlő; egyszerre jött 25° R hőség mellett egy napos záporos és vége volt az egyetlen jó borknak — feilépett a bogó peronoszporája és az oidium és végződött a gondozatlan szőlőkben rémséges rothadással. Nálam kevés volt a rothadás, a mustom 15 és 19° fok közt váltakozott; egyedül a későn érő rajnai rizlingem mutatott 24 fokot és kítűnő minőségű. De milyenek lehettek a csak egyszer permetezett parasztszőlők, annak Posch a magmondhatója, aki per sundam bundám 20 fillérrel fizette a borokat. No, de meg is

járta; mert abból csak ecetet gyárthat majd! Azért rémitősen buta eljárás a borokat egy áron fizetni, akkor aztán így jár az ember. Aki beleszedte a peronoszporás ecetesigü bogókat a jók közé, anok rémsége bora lett!

A jövőben tanácsos lesz a lőrét rögtön a prés alól eladni, a javát visszatartani, kezelni és palackozni.

At kell téroúnk majd a rendes borkelzéshez; ehhez pedig a pincék fűtése kell kokszal 15° C-ig, hogy a must rendszeren erjedjen; mert Vetter inspektor pláne azt mondja: hogy a rendszeren ki nem erjedt mustból soha sem lesz liszta bor.

A tudomány azt mondja, hogy az ilyen bort csak is pasteurizálással lehet 1 év alatt palackéretté tenni és a pincemesteri tanfolyam tapasztalatai szerint erre csakis az új francia gépek valók, a honi gépekkel még el is rothathatja az ember a borát.

Hogy képezem én a pasteurizálást nálunk? Ugy, hogy Gajdos úr ajánlja a grófnak egy ilyen gép megvételét, ezzel a grófi pincében kítűnően rendbe hozza a borokat, aztán körütra megy a birtokosok és polgárokhoz és rövid idő alatt kifűzöldik a gép. Vagy a mi gazdakörünk 30 szőlőbirtokos tagja vesz egy gépet a pincemestert alkalmaz akkor is a gép egy pár év alatt ki lesz fizetve. Ámbár a jövőben évenként csak 6 akó biztos rizlingem lesz, azért én is kötélnék állók; mert bort és nem billió bakteriumot akarok inni.

Kérem az igen tisztelt jegyző úrakat, csináljanak hangulátot a borvásárról, nehogy mindig 10 lőfejvel legyünk a lendvaiak mögött. De minél előbb, mert külföldben elszalasztjuk a legjobb időt. Ez pedig a husvét és a választások előtti idő. Az csak világos, hogy a vásáron könnyebben lehet eladni, mintha csak egy vásárlóval van dolga az embernek. Hogy a vásárlón mindenféle bort keresnek, az bizonyos. Örüljön az ecetgyáros, meg a kis csapláros is.

A Perlaki Társaskör és mulatsága.

A perlaki Társaskör ez évben ünnepeli meg fennállásának 25 éves évfordulóját. A Társaskör közgyűlése már az elmúlt évben elhatározta, hogy a tagok régi óhajának eleget tesz és saját otthonát építel. A választmány által kidolgozott és pénzügyileg biztosított terv szerint a Társaskör helyiségei a Muraköz szálloda mellé, a község telkén épültek volna. Perlak község 30 évre biztosította a Társaskör helyiségét, bérfizetés nélkül és ezen idő

Ne tétovázzék, ha fáj a feje,

:: hanem használjon azonnal ::

Beretvás-pastillát

amely 10 perc alatt a legmakacsabb migráint és fejfájást elmulasztja. Orvosok által ajánlva. Kapható minden gyógyszerárban. Ár 720. — Készíti Beretvás Tamás gyógyszerész Kispesten. 8 dobozal ingyen postai szállítással. 637 12—25

letellével egy harmad árán megváltotta volna a kör helyiségeit. A felemelt tagdíjakból az összes építési költség 6 év alatt ki lett volna fizetve. Sajnos, ezen minden tekintetben előnyös tervet nem lehetett kivinni. A lakók körében ugyanis; egyékek biztatására, mozgalom indult meg, hogy a Társaskör saját telken örök tulajdonul építsen állandó otthont, mely egyúttal nyári kerti helyiséggel is bírjon. Bármily kívánatos és tetszetős ezen terv, aligha lesz kivihető, mert rendkívül sok pénzbe kerül és a Társaskörnek vendéglőse nem lesz. A március havi közgyűlés fog dönteni az építési kérdésében. Kívánatos volna, hogy a többség a lehetséges és megfelelő tervet fogadja el.

Az építendő Társaskör alapjára f. hó 5-én kabaré estélyt rendezett a fiatalok, mely minden tekintetben kitűnően sikerült. Várally Dezso, dr. Grész Gyula, Hári Győző kitűnően előadott, kupléikkal állandó derűtségben tartották a közönséget. Guelmio Alajos szép énekeivel nagy hatást kellett. Az énekszámokat Schmidt Ferenc kísérte a tőle megszokott precizitással. Két eredeti dalszerzeménye, melyeket Guelmio és Várally énekeltek, őszinte tetszést keltett. Az estélyen ott volt Perlak színe-java, a mulatság virradlig tartott. A tiszta jövedelem 160 koronát tesz ki, melyet az ifjúság a község telken építendő társasköri helység céljaira adott.

Felülíztettek: dr. Mestrics Mátyas 4 K; Peczek György 5 K; Ehrenreich Nándor 2 K; Fischer András 3 K; Hirschschon Viktor 2 K; dr. Reményi Zoltán 4 K; dr. Kemény Fülöp 8 K; N. N. 3 K; dr. Zakál Lajos 1 K; dr. Ságváry Jenő 1 K; Sipos Elek 1 K; Neusiedler Jenő 1 K; özv. Hochsinger Julia 1 K; dr. Tamás János 6 K; Spitzer József 2 K; Sámson j. örmester 3 K; dr. Szabó Zsigmond 6 K. Svastics Ödön 3 K; Füzessy Gusztáv 5 K.

K Ü L Ö N F E L É K .

Lápvirág.

Azt mondják, — rossz vagyok,
Sivem, — lelkom romlott;
Virágot — szorolmet
Létepek, — eldobok

Azt mondják, — nem vagy jó ...
Származott rózsá ...
Napvete mezőnek
Fáradt pillangója.

Nem bánom, — nem bánod,
Akármint beszélnek ...
Tudom, hogy nem igaz ...
Tudod, hogy szerelök.

Schramm Béla.

A kamarás.

(Humoreszk.)

Ebéd után nyugodtan szenderegtem Morpheus karjai között, midőn egyszerre halk kopogást hallok fejemen. Eleinte úgy gondoltam, hogy kedves nőm megtudta multkori ósbudavári kalandomat és néhány befőttes üveggel harcinduló akar játszani koponyámon, melyet nem tudom miért, tán kedveskedésből általában Mauthner diadalának neveznek, — de midőn feltekinttem, egy egyszerű és szerény, de mindamellett szívós köntösbe bújtatott gentlemant láttam magam előtt. Mielőtt még megszólíthattam volna, már az asztalomon ült és lábait nyugodt kényelemmel egy plüs fauteil szélére helyezte.

— Uram — kezdé minden b-mutatkozás nélkül — én tudom, hogy Ön szerény viszonyok között él. Nos, én a viszonyokat becses engedelmével, — meg fogom szerényteleníteni. Kétkedve néztem rá, de ő egykedvűen folytatta:

— Igen én Önt gazdaggá, dús-gazdaggá fogom tenni. Nézzem meg engem, ugy e nem vesztetett észre semmi különösebbet. Pedig bennem egy kincs, egy aranybánya rejlik. Hány kamarája van a z Ön szívének? Ugy-e négy? Mert minden jobb saláhdoból való szívének négy kamarája van. Az nyémnek azonban öt van. Uram öt, kiáltá lel-

— **Templomi ének.** Mult vasárnap a szokottnál ünnepesebb jellege volt a 11 órai u. n. magyar misének. Ünnepeességét Tichy Aladár né urasszony magasztos és áhítatos szép énekektől nyerte. Tichy né az Offeratorium után Ave Maria latin, az áldozás után »Szűz anyánk« magyar éneket énekelte Jenschke Ferenc és Zrínyi Aladár tanítóné vendékek hegedű és Harsányi Sándor orgonakísérellel. A templomtól szűfőlásig megtöltött közönség áhítattal hallgatta a gyönyörű énekeket.

— **Házasság.** Bezeredy Miklós Ferenc zalabeszei földbirtokos házasságot kötött e hó 10-én d. u. 5 órakor Benedik Jozef-nával a krajnai Paternionból. A házasságkötésnél mint tolmács dr. Hajós Ferenc ügyvéd szerepelt.

— **A vármegyei közgyűlés.** Zalavármegye törvényhatósága f. hó 14-én tartja meg évi rendes közgyűlését. Ezen a gyűlésen a vidékünkért érdeklő következő ügyek kerülnek tárgyalásra: Muravid ingatlank elcserelése és tulajdonjog bekebelezése; Muracsány a kántori javadalma-zához való hozzájárulás; Drávafüred bérkövetelésnek elengedése; Csáktornya ingatlanok eladása; Tüskeszentgyörgy körjegyzősége körjegyzői iroda kibérelése; Drávavölgy, Drávavölgy, Drávaollár, Perlak és Drávacsány a községyi szervezési szabályrendeletek életbeléptetése illetve módosítása; Muracsány a behajthatatlan földberek törlése s Dékánfalva, Muraujalu és Damása községek szülésznoi fizetésének megállapítása tárgyában hozott képviselőtestületi határozatok.

— **A törvényhatóság állapota.** A vármegye alispánjának jelentése szerint Zalavármegye területén 1896. november, december havában fertőzött állatot 96 esetben találtak, ebből meggyógyítottak 69-et. Az elmúlt félév során Zalavármegye területéről kiváltak 16541 drh. szarvasmarhát, 972 lovat, 2148 juhott és 11179 sertést; összesen 1262 drbbal kevesebbet, mint tavaly a megfelelő időben. A gyermekek közegészségi állapota általában jó volt. Fertőző betegségben megbetegedett 250 gyermek, meghalt ebből 32. Öngyilkosságot 10 egyén követett el; véletlen szerencsétlenségnek áldozatul esett 16 egyén. Elmebajos eset 8-szor merült fel. Kétéven aluli gyermekek gyógyítatlása 75 esetben lett elmulasztva s megfelelően büntetve. A vármegye területén összesen született 2859 meghalt 1578 egyén. A természetes szapo-

rodás tehát 1281 volt. A legtöbb születés a perlaki (337) és csáktornyai (327), a legtöbb halálozás a perlaki (163) s az alsólendvai (170) járásokra esik. A legnagyobb szaporodás a csáktornyai járásban volt, 185 egyénnel. Adott fizettek 2191187 K-t s földfogoztak a a helyi 37961 ügydarabból 32610 darabot.

— **Eljegyzés.** Dr. Lakó Imre letenei ügyvéd eljegyezte Folly Ilonát, néhai Folly Bernát volt letenei tisztartó és 48-as honvédszázados és neje szül. Verbanics Szidonia leányát.

— **Uj ügyvéd.** A pozsonyi ügyvédi kamara dr. Fribesiz Gyula ügyvédet Pozsony székhellyel az ügyvédek névjegyzékébe bejegyezte.

— **Szinielőadás az internátusban.** Kedves meglepetésnek vullunk részesei farsang vasárnapján. A helybeli áll. polgári leányiskola internátusában kis szinielőadást rendeztek az internátusban elhelyezett polgári iskolás lányok bevonásával. Szinre került két két-lelvonásos zúndarab: A levél s Hushagyó kedd. Az elsőben Magdika Margit, Imre Sarolta, Hermann Róza, Bátor Erzs, Kramarits Olga, Herczog Edith s Pataky Ilona, az utóbbiban Horváth Ilona, Klein Margit, Schenk Böske, Szántó Stefánia, Makkay Paula, Moravec Mariska, Zala Mariska, Kelmer Anna, Höhn Mariska és Grünfeld Ilona szerepeltek. A darabokat az internátus felügyelő, özv. Loncsaricsné Bezeredy Ilona és Bezeredy Margit tanították be s bizonyára nagy fáradságot kellett kifejteniök, mert a kis lányok úgyesen mozogtak s rendkívül kedvesen játszották el szerepeiket. Az előadásban a helyiségek szűk volta miatt csak kevesen lehettek jelen, de akik ott voltak, az internátus ebbeli szerepléséből is meggyőződhettek, hogy hézig-pólló intézmény, mely nemcsak az idegen lányok elhelyezéséről és ellátásáról gondoskodik, de erkölcsnevelést, kedélyképzést s ami a fő, magyarisítás szempontjából is értékes tagozata a polgári leányiskolának.

— **Temetkezési egyesület.** A Csáktornyai Első Iparos Temetkezési Egyesület ma délután 2 órakor, határozatképtelenség esetében jövő vasárnap tartja meg f. é. rendes közgyűlését a városháza, 2. számú termében. Napirendje a rendes pontozatokból áll. A Temetkezési Egyesület a régi céhekből 1898-ban alakult ki, tehát már 12 év óta áll fenn. Vagyoná kespéznében 619442, hátralékokban 181 s lettárértékben 284443 K-t tesz ki. A temetkezési egyesület föltsz-

kesedéssel. Engem azonban mindez hidegen hagyott és hűvösen válaszoltam:

— Kösözöm, jelenleg nincs szükségem butorozatlan kamarákra. — De Uram Ön félre ért. Nem kiadni akarom Önnék kamarámat, hanem eladni, igen örök árba odaadni. Képzelve csak el, ha meghalok, bármely múzeum szívesen megveszi akármilyen magas áron e ritkaságot, mely Önnék nem száz, nem is ötven, nem is huszonöt, csak csekély tíz forintjába kerül, mert annyit kérek érte. — És, ha Ön utólsé engem? — Akkor ... nos akkor hála szíven ötödik kamaráját tisztán az Ön emlékeinek szenteltem.

— Az már más, — mondám és meg is irtuk azonnal a szerződést, melyet nagyblik pecséttemmel hitelesítettem. Az ötkamarájú úr, kit rövidség okául csak kamarásnak fogok nevezni, zsebre vágva a megállapított összeget, nyctalmanul elpárolgott új ószi kabátommal egyetemben. Már-már azt hittem, hogy haláláról csak az újságok révén fogok értesülni — mert úgy egyeztünk meg, hogy kimúltát a nagyobb napilapokba köteles közléstenni, — midőn végtelen meglepetésemre, este 8-kor becsöngetett;

— Ejnye, ejnye — mondtam kétféle hang-lejtéssel, hát maga mit akar itt? — A vacsorámért jöttem volna kérem alásan. — Micsoda vacsoráért? — Hja hát kérem, uraságod engem megvásárolt,

én az Ön tulajdona vagyok és mint ilyenről az Ön gondja rólam gondoskodni. — Tulán csak nem kívánja, hogy kihizlaljam magát? Oh dehogy, nem is szeretném, mert az izmok fejlődését többre becsülöm a szigereknél — és így szerény, de jó és tápláló házi kosztalt megelőzsem. — No ilyen szemtelen. Dehát csak nem hagyhatom elveszni a tíz pengőmet; inkább hadd egyen nálunk, azzal az öt kamarával úgy se élhet valami nagyon sokáig ...

— Akkor félévem házas és deli ifjú voltam. De a percek multak, két gyermekem is már másodszor, kedves nőm pedig már negyedszer fogzott, (a harmadik pár fogor ki esett a szájából és eltörtött), koponyámon pedig a hold teljes töltésben pompázott, a kamarás úr még mindig feljárt. Hizott, gyarapodott, míg végre utólérté a végzet, egyszer csak vacsoraközben nagyot hörgött — és észeseett. — Megütötte a guta — kiáltám lelkesedéssel — de örömmön csakhamar búra fordult; hová tessük ezt az embert, míg valami orvos ki nem operálja a szívét? Erre kedves nőm egy fényes ajnáttal állt elő. — Tudot mit? — egyszerűen beletessük a nagyteknőbe, azt megtöltjük spiritusszal, aztán eláll benne addig, amíg az orvost el nem hívjuk.

— Igen ám, de honnan vesszünk annyi spiritust? — Hát hiszen most már kapunk hitelbe is!

viselői: Ivacsics Ignác elnök, Kollarics Mátyas pénztárnok s Horváth Pál jegyző.

— **Gyászlihr.** Igaz részvételt vittük a gyászterjesztést, mely szerint városunk egyik érdemes polgára, Hochsinger Sándor az élek sorából elköltözött. Hochsinger Sándor a Hochsinger M. és Fiai cég tulajdonosa volt, mely cég 1886. óta virágzó likőr, ecet és pálnika gyártart tartott fenn Csáktornyaiban, közel a vasúti állomáshoz. Hochsinger nagy lelkénységét fejtett ki, hogy gyára ne csak prosperáljon, de hogy a külföldön is ismerjék. S ez neki meglehetősen sikerült is, mert a gyárnak tekintélyes kivitele volt a külföldre. Hochsinger Sándor f. hó 6-án életének 56. boldog házasságának 31. évében hunyt el. Agyszélhűdés oltotta ki életét. Özvegymű, öt gyermekén s hat unokáján kívül nagyszámú rokonság siratja. Temetése e hó 7-én délután 4 órakor volt. A helybeli izr. temetőben helyezték el örök nyugalomra, ahová a csáktornyai társadalom osztatlan és mély részvétele kísérelte. A halottas háznál s a temetőben Schwarz Jakab rabbi meghalóan búcsúztatta el a hozzátartozóitól fájdalmasan megíratott halottal, mely a közönséget is mélyen megindította. A Csáktornyai Takarékpénztár R. T. melynek sok éven át volt igazgatója tagja, külön gyászjelentést adott ki és a temetésen testületileg velt részt. Béke hamvaira!

— **Az iparosírók táncmulatója.** Az iparosíróknak múlt szombaton megtartott társangi táncmulatója, ha nem is volt látogatott, de annál kedélyesebb volt. A jökevő s kifűnő hangulat a késő mulatság, együtt tartotta a megjelenteket. A reggeligen a következő felhívezések történtek: 10—10 K-t: Pecsornik Ottó, Sárközyzenekar; 5—5 K-t: Hajas József, Neumann és utóda, Zrinyi Károly; 4 K-t: Mesterics Aladár; 3—3 K-t: Petrics Győző, Zsabolcs István, dr. Hidvégi Miksa; 25 K-t: Strausz Miksa; 2—2 K-t: Meskő Bálint, Herlics Mátyas, Plichta Béla, Dénes Béla, Horváth Géza, Horváth Antal, dr. Viola Vilmos, Kreutz Lipót, Németh Gyula, Horváth fodrász; 160 K-t: Maczek György, Morvay Gusztáv; 150 K-t: Szabényi Lajos, Pék József, Antauer István; 120 K-t: Novák György; 1—1 K-t: Novák Imre, Starzsinéfy László, Premecz Miklós, Willmann József, Topolcsai Mihály, Dornig Rezső, Molnár Gáspár, Dulencsi Rókus, Horváth Sándor, Róza Ernő, Gacsál István, Czeike István, Sko'la Ferenc, Sztrahunya József, Vizer János; 60—60 fillért: Jenschke Ferenc, Bogdán Dező; 50—50 fillért: Kozják Károly, Kollarics Gusztáv, Budavári László, Ekker Imréné, Molnár János, Hány Jenő, Mayer Lajos; 42 fillért: Kovács János; 40—40 fillért: Rozsnyó Vilmos, Németh István; 30 fillért: Rojko István. A felhívezetők ez úton is hálás köszönetet mond az együtletnek.

— **A gazdákör gépei.** Már többször

szívvelő aztán szívesen kifeltjük. Hiába csodáltam meg hitetlenül kedves nőm fejét, ő azt kénytelen akarni, amit én megteszek és így kamarásunkat spiritusba helyeztük, azután nyugalomra tértünk. Alig szenderegthetünk azonban egy-két órát, midőn ékteleen ordítózás és dalolás verte fel az éj csendjét. Kedves nőm megdöbbenve ugratott ki engem az ágyból — kirohanok a konyhába, — hát kamarásunk éppen cigány kerekét igyekszik hányni.

Ránézek a teknőre, — üres.

A helyzet egyszerre világos volt előttem. A nyomorult csak tésztaoltott volt, a szesz szagától magához tért, kiitta az egész spirituszt és most be van rugva, mint a csap.

De erre már az én galambpém is felforr. Az ajtót kinyitni, a kamarásit kigurítani, tőle röptében még egy búcsúfontot kapni pillanat, egy fájó pillanat műve volt.

A megsgádzagodásról végleg lemondtam, bár kedves nőmben a kamarás esete után erős a meggyőződés, hogy az én becses agyvelőm is, praeparálva egy muzetumnak megér legkevesebbet annyit mint egy útkamarájú szív.

Battyán Radó.

említettük azt az elismerésre méltó törekvést, melyet a helybeli gazdákör az itteni gazdasági viszonyok fellendítése körül buzgógn tanúsít. Nemcsak a háromtényezős felújításán fáradozik ezzel ennek fellendítésén, hanem a mezőgazdaság megjavítását is programba vette. Erre vall a jobbfejű, de azért olcsóbb magvak kiosztása s a jobbminőségű gépek árúbabocsátása. Hogy az itteni gazdák erről személyesen meggyőződhesseken, kiállítás is rendez azokból a gépekből, melyeket a vidéken terjesztenei akar. Ezek a gépek a helybeli ált. tanítóképző-intézet egyik szuterén helyiségében vannak elhelyezve, ahol azokat bárki a nap bármely órájában megtekintheti. Bíró István intézeti kertész végzi a kalauzólást.

— **Nyilvános köszönet.** A csáktornyai gőzmalom és villamtelep részvénytársaság a kórházalap javára 100 koronát, a szegények között való kiosztásra 25 koronát volt szives adakozni melyért helyen is hálás köszönetét nyilvánítja. Az előjáróság.

— **Petroleum furás.** Általánosan ismeretesek azok a nagy nehézségek, melyekkel a petroleumfurás Szeczene körül jár. Nagy akadályokat kell elhárítani, hogy az igazi forráshoz hozzáférjenek, ami már nem egy vállalatnak nagy összegű befektetéseit elnyelte. Felhagytak tehát a furással s már azt hittük, hogy csak az ott lévő épületek s gépek lesznek egyedüli hirdetői a törekvésnek, mely petroleumgyártat akart Muraköz délnyugati felében teremteni. Most azonban, mint halljuk, újabb kísérletet tesznek e téren. Hir szerint egy francia bank vállalkoznék arra, hogy a furásokat tovább folytassa. A munkálatokat már a tavasszal kezdenék meg.

— **A Muraszombat regedei vasút.** Lapunknak erre vonatkozólag multkor hozott hírikkal kapcsolatosa értesítünk, hogy a Radkersburg kiépítendő vasút lárgyában Batthyány Zsigmond gróf elnöklété alatt tegnap volt a gyűlés, melyen az engedélyes és építési mérnök is résztvettek. Ezzel a vasúttal kerül összeköttetésbe a Zalaeger-szeg-zalaifővi vasút is, melynek Muraszombalt közveitléseivel lesz csatlakozása Ausztria felé.

— **A Halley üstököséről.** András, a lyoni obszervatórium igazgatója cikket irt a Matinben, amelyikben bejelenti, hogy a föld május 18-án fog a Halley-féle üstökös farkán keresztül haladni, de az üstökösnek semmi különösebb következménye nem lesz. Legfeljebb a hőmérsék log emelkedni egy-két fokkal, azonbankivül a légkör színes lesz és elektromágneses zavarok fognak beállani.

— **A lapok megrendelése.** A Kuria érdekes és a közönséget is érdeklő ítéletet hozott, amelyben kimondja, hogy mindenki, akit huzamosabb ideig ellogadja a neki postálan kézbesített lapot, annak árát még akkor is meg kell fizetnie, ha a lapot nem rendelte meg. Még érdekesebb az ítelet ama kijelentése és megállapítása, hogy az ilyen perekben nem az adós lakóhelyén lévő bíróság az illetékes, hanem az, amely ott van, ahol a lapot készítik vagy postára adják.

— **Árviz.** A napokig tartott esőzések a kis Ternavát is megduzzasztották, olyannyira, hogy a városi halóság már a szükséges óvintézkedéseket is megvette a Ternava kiöntésének megakadályozására. Különösen mult szerdán mutatkozott a veszedelem imminensnek, amikor éjjel a csendőrség, rendőrség és tűzoltóság állandóan talpon volt. De szerencsére nem következett be a katasztrófa; mert az eső megszűnt s szél kezdett fújni, mely a víz apadását is csakhamar előidézte.

A város területén alig volt pince, mely viz alatt nem lett volna. A város körül elterülő földek is mind viz alatt állottak s ezért alapos volt az aggodalom, mely az óvintézkedéseket szükségessé tette.

— **Vetőmag beszerzése.** Mint értesülünk, új termésű lucernából az idén közeli sincs anyja, a mennyi szükséges. Sok felől fogaak azért olyt ajánlani, mely régi maggal és ártékellen Turkesztánival lesz keverve. Répamagból a szükségletnek alig termelt 1/2-ad része. Hogy mi mindent fognak megpróbálni csiraképek, fajazonos répamag gyanánt eladni a gazdáknak, arról sokat lehetne írni. Ily körülmények között óriási fontossága van a válogatásnak, mely első sorban abból áll, hogy ne induljanak a látszólagos alacsony árak után, hanem ügyeljenek az árú minőségére. Ugyanis a magas árak minden esetre arra késztetnek egyes magkezelőket, hogy régi, csiraképtelen mag hozzákeverésével alacsonyabba szállítsák le az árt s így természetesen az értéket is, miáltal olcsóbb árakat szabhathatnak. Ezért ajánljuk, hogy gazdáink az idén a legmesszebbmenő garanciát kössék ki ugy gazdasági, mint kérti magvak bevásárlásánál s különösen a külföldi cégektől követeljék, hogy szavatoljanak a magyar mezőrendőrségi törvények szerint, különben nem lehet fölük kártérítést kapni. Hogy azonban eleje vették-e a sok keletlenlétségnek és súlyos károknak, legajánlatosabb hazai céget igénybe venni mint p. o. a közkezdelt Mauthner Ödön cs. és kir. udvari magkeserkedését Budapestben, mely cég becslésletlen áll fenn már 36 éve és különben is be van igazolva, hogy a Mauthner-féle magvak a legjobbak és azokban még soha senki sem csatlakozott.

— **Svárdström Valborg hangversenye.** Svárdström Valborg, az európai híru operanékesnő, e hó folyamán Nagykanizsán hangversenyezt. A hangversenyt a Casino rendezti könyvtáralapja javára és pedig február 20-án. A hangverseny iránt érthető élénk érdeklődés mutatkozik, mely bizonyára méltóan fog csatlakozni ahhoz a nagy elismeréshez, melyet Svárdström Valborg eddigi magyarországi hangversenyein találkozott. A hangverseny helyárára a következők: 1. 2. sor 6 kor., 3. és 4. sor 5 kor., 5. és 6. sor 4 kor., a többi sorban 3 kor., karzati ülőhely 3 kor., földszinti állóhely 2 korona.

— **A Zenélő Magyarországra.** A 400-éskeladok közkedvelt zeneműgyűjteményének a magyarok füzete jelent meg imént és tartalmazza a következő népszerű zeneiújdonosságokat: I. Magócsy Miklós két népszerű magyar dalát — 1). Világoskék selyemkendő ... és 2). E kis falu az én csöndes örökké bús temetőm ... II. Jensen Adolf bájos »Romanze»-ját, zongorára. III. Kelly V. T. »Caraboo» című, népszerű amerikai kuplétját. IV. Egy közsémet s kedvelt új »Szerb koló»-t. Minden egyes füzete hasonló gazdag tartalommal jelenik meg — s benne a legmodernebb s közkedvelt zenemű újdonosságok, úgy, hogy a Zenélő Magyarországra előfizető a legjobb és legújabb zeneiújdonosságokkal lesznek ellátva, amit egyébként tízszeres pénzéért nem tudna a drága különkiadásokban beszerezni. Havonta két hasonló gazdag tartalmú füzet jelenik meg — 6 füzet (60 zeneoldal) egy évnegyedben, 3 korona előfizetésért, melyben a hazai és legnevesebb külföldi zeneszerzők minden válfaju szemcszedett legjobb szerzeményeit kapja az előfizető. Az eddig megjelent 400 füzet, folyton kapható, s ezen füzetek jegyzékét — úgy bármely zeneművek bevásárlását célzó zenemű jegyzéket minden érdeklődőnek bérmentve küld meg a »Zenélő Magyarországra» (Köfner Eda) zeneműkiadó-hivatala, Budapest, VIII. József-körút 11.

Köszönetnyilvánítás.

Feljethetetlen családunk váratlan elhunytá alkalmával hozzánk juttatott részvétért ezúton mondunk mindenkinek hálás köszönetet.

Csáktornya, 1910. február 12.

Hochsinger család.

Sve pošiljke, kaj se tiče zadržanja novinah, se imaju poslati na ime urednika u Drávavásárhely.

Izdateljstvo:
tjnjizara Strausz Sandora
kam se predplate i obznane pošiljaju.

MEDJIMURJE

na horvatskom i magjarskom jeziku izlazeći društveni, znanstveni i povučljivi list za puk
izlazi svaki tjeden jedenkrat i to: svaku nedelju.

Prodajna oćna je:

Na celo leto 8 kor.
Na pol leta 4 kor.
Na četvert leta 2 kor.
Pojedini broji koštaju 20 fil.

Obznane se poleg pogodbe i fai računaju.

Odgovorni urednik:
ZRINYI KÁROLY.

Surađnik:
PATAKI VIKTOR.

Izdatelj i vlasnik
STRAUSZ SÁNDOR.

Repače.

Kak čitam vu novinah, ovoga ljeta budu se četiri repače vidle još. Jednu smo već vidli, a jedno sada opažuvljeju, to je tak zvana Halley-repača. Ta Halley repača je najznašeniteša.

Pred milijun i milijun leti, kada se je iz vekivečnog khaosa, tojest iz vekivečne mešavine po milosti tajne svemogućeg jakosti, po milosti Boga počel ustrojiti svēt, onda su došle na svetlo i repače zvězde. Znanci svakovrstno tumačiju njihovo stvorenje, nisu složni vu tēm, da kak su postale repače. Samo zgunjavaju, jer niti to drugač nemore biti, niti jeden nas neje videl tajnu Božju, stvorenje sveta. More biti, da je repača zvězda prva odhićena od sunca, othićena je s takvom brzinom, da se nije mogla preobrnuti na takvu zemlju, kak naša zemlja, pak zato leti, leti po svojem odredjenim putu, zbog strašne brzine joj njezin luft za njom ostane i to vidimo mi, da je rep.

Svaki sedemdesetšest ljet pohodi ova Halley zvana repača i nas, da ju moremo videti. S onom brzinom s kojom ona ide, moremo si misliti, kak veliki put napravi čez 76 ljet! Ali ravno zato jer sa strašnom brzinom ide, nebude nikada takva zvězda iz nje, kakve na nebosi vidimo i kakva je naša zemlja. Vidite željezna os se vužge ako se kotuč frisko giblje, vužge se zbog risanja, tak se vam riša repača vu velikim svētu čez onaj luft i ether, kroz koji ide.

Jer ova zvězda svaki 76 ljet dojde na zemlju, jesu bedasti ljudi, koji prorokujeju, da tak bude i ovak bude, tu je repača. Najte dragi ljudi to veruvati. Repača nikad nebude donesla pogibelj za zemlju, jer na sreću imamo sunce, koje s vekšom jakostjom vleče ksebi i igra se s repačom kak naša zemlja. Vnogo i vnogo se brblja sada, kaj sve neje istina. Samo zato, da se narod buni, da si potroši i onu malu vrédnost, koju ima.

Put Halley-repače je takov, da do naše zemlje nemore dojt. Samo onda bi mogel dojt do naše zemlje, ako bi se vu vekivečnosti pretgel onaj red, koj sada biva. Tojest ako bi se zmešalo sve, sunce, mesec, zemlja i druge zvězde, tojest napravil bi se opet khaos, koji je bil pred stvorenjem zemlje. Mi mislimo da do toga nebude još došlo. Bog je svemoguć, on nije zato stvoril svēt, da ga tak na hitroma vništi. — Zemlja naša ima jakost za privleći, ali ima jakost nekaj od sebe odhititi. A zvun toga na sve nas deluje sa svojom privlačivom jakostjom sunce. Sunce je kralj ovoga sunčenoga sustava i sve kaj vu taj sustav dojde, pod suncovo jakost dojde. Dakle repaču zvězdu odmah, kak dojde vu sunčeni sustav, sunce k sebi vleče. Od toga se niti ta zvězda nemore osloboditi. Čim ta zvězda dojde blizu sunca, mora zbog velike brzine, koju ima, zvun toga jer ju sunce odhitava, se obrnuti okoli sunca i opet sa strašnom brzinom otiti vu vekivečnost, da se za 76 ljet opet nazaj k nam povrne.

Ova zvězda je samo zato čudna, jer samo svakoga 76. ljeta dojde knam. Da bi ju svako ljeta videli, onda se joj nebi čudli, ali tak se joj čudimo naravski, jer mnogi zmed nas ju nije videl.

Da bi ta zvězda repača napravila kraj svētu, ili bi bil labor, ili da bi ta kakvu drugu nesreću donesla na zemlju, najte veruvati. Nesreću doneseju sami ljudi, koji namesto toga, da se svojega posla držiju, grešiju, puntaju se, proti Bogu i proti bližnjemu ideju, to to bude doneslo nesreću, ali repača zvězda ne.

Zato sam to pisal, da se naši čitatelji naj nedaju prevkaniti od svakojačkih vkanjlivcov, koji jim veliju, da bude kraj svētu. Ako bude kraj svētu, to Bog nebude takvim ljudem obesil na nos, kak su ovi vkanjlivci.

Delajte marljivo i molite se Bogu, onda mirno morete čekati, kad vas bude Bog zval. Ali Bog Vas nebude zval po vkanjlivci, to si zapamtite!

Naš Planet i njegovi stanovnici!

Za duge noći pisal: Kutnjak Simon.

Medju najljubleneše vrste z godovine, od kojih nam pripoveda znanost, broji se po pravici kulturna z godovina, Uredjenje napriliko človeka i njegova znanost. Ovo se suče, kak človek na površju zemlje, zato hoćem, takak ov predmet, kojega glasi gornji naslov, opisati, koliko moguće samo površno.

Poleg svakovrstnih vućenjakov vidimo, da je dvadeset milijonov milj: od daljena

Razpelo.

Siromak sam bil, pak otec jedne obitelji. — Tak počne povedati od sudnje preganjajuć otec povestnicu svojega tužnoga življenja.

Siromak sam bil, pak otec. To su dvē obteršene okolnosti vu človečjem životu. Vnogiput sem preklinjal sudbinu, da sam se siromak narodil, ali još bolje sam se krivil, da sam se oženil.

Ne zato sam zaluval svoj čin, kak da svoju ženu ne bi bil imel rad; poštuval i ljubil sem ju iz čistoga srđca; nego zato: iz jednoga koldusa sem dva napravil.

Ta sirota bi bila bolšega i srećneseša življenja vrédna, ar izvan vanjskih lepotah je i nutrašnje duševne kinče imala, od kojih bi druga devojka, sa malim delom zadovoljna mogla biti. Kakti žena i mati; njoj ne moći reći najti za pohvalu.

Moja mala dvojka deca pak su vu svem

spodobna bila materi. Više vremena su se vu jednom kutu stiho igrala i nigdar su me ne bantuvale vu svojem poslu, gda sam doma pri stolu premišljaval, pak pisal.

Ej, pako vnoğıput bi bili imali zrok se pretužiti, vnogo su trpeli, gladuvali i Bože odprosti! podrapani hodili.

Pred trojaki se je pripetilo, da moja mala Irmica, koja je šestu godinu spunila, posle siromaškoga obeda pred me stane i pita:

— Japek dragi, jeli imaš malo vremena?
— Za tebe imam uvek malo vremena, srđcece moje.

— Je li ti znaš, dragi japek, da su na skorom trojaki? — zapita me moj mali angelek s drhtajućim glasom.

— Zakaj očes to odmene znati? zapitam ja s nemiorom.

— Horváthova Janica je rekla, da na ove svetke belu opravu dobi i da si na ov lépi svetek svaki dober kršćenik belu opravu obleći mora!

— Ima prav — veli otec — to je navada.

— Ja nebudem belu opravicu dobila? zapita siromašno dēte, pak me s velikim očima tužno pogledne.

Na ove reći me nekaj počelo gutiti, reći su mi se zabegle i skorom su mi oči suze oblejale.

Za kratko vreme sem si srđce vtrdil i nikaj spametneseša ne sem imogel reći kak: Vre ti drugiput povēm.

— Pak gda bude to drugiput, dragi japek?

— Zutra! — sem komaj zgnjel, k sebi sem nju potegnul i skušaval.

— Hvala ti lepo, dragi japek — reče veselo i vu drugom hipu njoj se već vuni čuje zvonceje tenkoga glasa, kak se hvali svojim pajašćam, da i ona bude imela belu opravu na trojake.

Siromašno, nedužno dēte nije znalo, da je još on den vu Božih rukah i da Bog

Kérjen mindenütt valódi egyiptomi „NIL“ szivarkahüvelyt és szivarkapapirost,

mely a dohányzás alatt nem lesz sem ZSIROS sem FEKETE. Csak akkor valódi, ha a „NIL“ név és a krokodil védjeggyel van ellátva.

naša zemlja od Sunca i po takvoj dalječini bi naj hitrejši snelcug potrebuval 3600 godinah dok bi od Sunca na zemlju pri trčal. Lahko razmimo — ako bi danas došel knam na brzovlako kakov Blierot od Sunca — morali bi mu tam vikati za odhod (mehet) ili zvoniti ono vreme — kada je hotel — Abraham svojega sina Izaka Gospodinu alduvati. Zemlju brojimo zvezdam, ali večina zvezdnema dan danas nikakvoga pravoga povernena, u starih vremenah, upotrebili su nje za razne uganke — O Walensteinu pripovedujeju da je puno držal na nje — i zatoje puno bitkah izgubil. Pripeti se cloveku, da mora dugo čekati, dok ne zagleda koju zvezdu posebno kod vojakov, dok postane barem korporal — takve kraje imenujeju. Nemci Sternvarte — ali brščas ne badava: — No kak so nas to več u školi vučili, je zemlja vekšni del z-vodom pokrila, a nije zato za piti, da je prestana — no nekaj je kisele za onom sižemo rajši: — Suhi del zemlje je razdeljen — na pet strani — med kojemi je najglasovitejši del: Europa = a v — Evropi su opet kraji koje hočem opisati bolje nam poznane — Vzemimo na vrsto naj prijje =

Spaniju, ovo ime je znano skoro svakomu — radi Spaništóra morti ga je koji i probal — glasovita je posebno radi dobroga kostanja — i opet ima velike sela tak da je moraju kod nas dijaki u školi videti — imaju takaj tam posebne igre — iliti ljudske veselice gde se mladi dečki z biki boriju — kod takovih igrah višeput živinče cloveku čreva van spusti.

Francuska koja se drži zgorami tako zvanim Pirineje Španije; a znevoloj — Nemškoga (zato da Francuzi nemaju radi Nemcov) doma su glasoviti radi svoje srboritosti; dosti krat se med sobom čohleju, ako nema ravno vremena koji tuđi vladar nje počohati, — izmed njihovih bivših vladarov slanajglasovita dva Napoleona, i to prvi i zadnji koja s to zaradi izvanrednog mudroga Gospodarstva došla na nikaj obedva svedočita daje od: ajzvišenoga: pak do najsmješnoga samo jedan korak:

i to včas prav kratak!

zna, kaj sledeći hip donesti more, dobro ili zlo.

Kad sem opet sam ostal vu hiži, mi je pero iz ruk opalo i počel sem vu sebi permislavati. Kak i vu kakvi način morem lubeznomu detetu ovo neđužno veselje načiniti. Ja bi bil zadovoljen sa suhim kruhom, samo da bi mojem matem kolaca mogel dati i nje blažene činiti. Sve sem činil, kaj sem samo moguć bil. Poslal sem molbenicu k allamu, na železnicu i druge mesta, koje sem samo znal, ali od svigde sam sterplivnosti živce na strašno probu devajući odgovor dobil.

— Za ve si nek strpim, moguće za kratko vréme. Za takvo obećanje nije moći na mesto podrapane oprave novu kupiti, za takve penecze mesar neda mesa, pek kruha, stacanor sol, melo; makar su mi prijatelji rekli, da znam nekaj, drugi pako: videli je, da si u školu hodil.

Borščes dosta penz z sem koštal mojega oca, dok sam škole svrššaval, kaj je bogal clovek i gospon hotel biti s malim imetkom.

Kad mi je otec vmrl, ne sem mogel višese škole nasledovati, da bi bil moj cil dostigel, moral sem škole zapustiti i brinuti se za svakdašnjaj kruh mojoj materi. To mi je dužnost bila, kojoj sem se s veseljem podložil.

Glasovita Anglezka to je država koja nema rada znijednim meje; širomsvéta su reztepeni; zaradi velke megle koju imaju doma, su se previše utrdnuli tak ako se kojemu Englezu na železidici nesreća pripeti, da ga jede: tal odtrgne ne zove Doktora nego zrečjom: sie Schafner bringen sie mir sogleich das Beschverdebuch a njihovi izdelki s kojimi kramariju skoro po celom svetu, su radi toga glasoviti da su engliš.

Švicra gde imaju već od negda gore zledom pokrite, zato po leto niti po zimi nestradaju leda hude žedje se njim takaj ni treba bojati, radi obilnih jezerah; pak ipak kak je čuti ni jeden Princ neče iti za kralja, zaradi slobodo ljubivosti — koja je uzrok — pri bežaljšim raznih hudo delnikov — koji romar je bil v Rimu tam vidi u Papovoj palači, lepe vojake Švicare kaj svedočita da je iz Švajcarske put i vu Rim kak od svakoga drugoga sela.

Talijanska ovo je orsag koji je od redjen za srambo starine iliti slikarstva za volju toga nju pobahdaju razni vučenjaki iliti umetniki Talijani imaju dve kreposti za volju kojih su glasoviti, jedno do zidanja a drugo je poželenje do tuđega blaga.

Turska za koju bude morti za nami se samo culo govoriti da je bila, je kak — na pol sprhneto drvo, koja godino za godinom izgubi koju suho granu, se vu tom od drugih razlučuje, da nema za poglavara kralja nego Sultana, negda su radi hodili, u pohode takaj i knam ali dostaput su njim naši junaki s podmeknuli lojtru — tam je običaj da clovek lahko vumerje brez daje betežen bil ili na smrt pripravljen, gde se gospodar nič nebriga, ide gospodarstvo rakov put, zato višeput vrednost Sultanovu pod licitaciju prodaju.

Rusija je domovina vukov i medvedov i sricsever je tam doma zato si — pravoga Rusa brez kožuha i kućme pretstavlo nije moći; tam je mnogo zraslo takovih ljudih koji su ne pravi Nihilisti pak su caru tak verni — da su mu uvek za petami; radi bi mu pomagali i to: globoko pod zemlju. Izmed vojakov su glasoviti Kozaki, koji su negda Švedskoga kralja tak tirali, da je vu begu

Postal sem pisar, da od glada ne poginem. Da sem se čisto povdal ovaj sudnji, vumrla mi je mati vu najlepšoj dobi — na protuletje. To je bilo dobro, da sem više ne trebal zimski kaput. Prodal sam ga i za cěnu sam svojoj materi maloga spomenika postavil na grob, kojega sem s cvětjem okinčil. Svaki den sem pri ovom grobu molil i premišljaval o svojoj dođučnosti. Na ovom putu me je Janica sprevdjala, koja se je smenom skup toguvala i tak smo s našemi suzami skup polevali cvětje.

Tak smo se dan na dan sve bolje spoznali i najzadnje sem ju ženil, koju ženitbu su ojnji roditelji neizmerno kratili. Tak zapušćeni od celoga svéta smo došli vu to selo gde nas šterčija navek skušava. Tu su trojaki. Obečal sam deci opravu, ženi dober obed, ipak nebude od svega toga nikaj.

Eh! nije mužki posel se stakvimi misli trapiti i navek vu zaufanosti živeti. Tomu mora kraj biti. Vun na zrak! Na dvoru su deca tak zaigrana bila, da me je Irmica stopram onda opazila, gda sem već pre vilični vrati bil.

- Kam ideš japek dragi?
- Samo idem, idem dušica moja.
- Mortim po belu opravu ideš?
- Moli se k Bogu dragomu, ćerčica

svoju čizmu izgubil. Njihov varaš Moskva je glasoviti radi toga, daje tam Napoleonu radi velke zime sreća pogorela.

Nemška — ali država straha božjega — njihov cesar je dober govornik; i strelec izvrstne pešec gda se na okolo vozi: Kaj jako rad vćini: Naj imenitneša voda Rhein, koja prodavle kod mesta Schaffhausen po dva Franka glasoviti slap i davte Nemcom slavno znano vino: Rheinwein.

(Drugiput dalje.)

KAJ JE NOVOGA?

— *Lěpa zabava* je bila vu Ligetváru pri Jožefu Szlavicsek. Bila je tam fina banda iz Pribislavec i ja sem bil oprošeni od hiže gospodar, da bi bil njegovomu sineku imenom Szlavicsek Igoću za vodju. Ja sem tak na ovo prevoljil, zabava se je začela 1910. Januara 18-ga ob 8 vuri večer bili smo tam do polnoči nego onda smo išli na počinek, sva rodbina je izrekla da zutra ako Bog da zdravje se budemo zabavljali. Tak je i bilo, poleg stare navade v jutro ob 6 vuri čuli smo to lěpu bandu ide pozavat rodbinu na veselje, pozovici su bili ovi dva Szlavicsek Gyurek i Blazsincics Ivek i se su lěpo zvršili, rodbina su vredno došla, ja kak njihov vodja sem je odpeljal vu mesto kam: smo morali iti, tam smo došli lěpo smo je nazdravili, oni su pak nas zveseljem prijeli. Onda smo se mi nadale veselili, tak da se meni lěpo vidlo navek do 11 vure kakti staresini. Nego stovani Mikécz Mihály iz Drávayháza je takaj ovu dal v novine deti v naše lepe Medjimurske, to mi se jako lěpo vidi i do isine je tak bilo, kak je on spisal. Ja mu zafaljujem kak ti staresina. Nego samo su pre rano došli kvara glet izgubljenoga gosta iskat tojest zaručnicu s imenom Jelicu, i nut ja kak Otec dece Szlavicsek József odmah vun stanem, nazdravim ovu deputaciju sa dober večer i velim čekajte malo išće neje gotova naša mlada jerbo još nemale kvara ran ju preoblaciju na mladu snebu oni su malo sterpeli vu forganjku ali to je bila falinga za nas se kajti g. zastavnik bil je pri dobrim mater-

moja, da nebude črna I rekel sem izvan sebe i neka me samo tiralo, da sem skorom bezal. Nekakva čudna jakost me je samo vu crkvu vlekla. Ne sem se protivil, nego sem posluhnuo to nevidljivoj jakosti.

Nuter sem stupil vu crkvu. Rešiti sem se štál od — vu glavi šumetič mišlenjah. Vu grob sem se želel. Samoubojstvo sem hotel činiti, misleći, ako se vmorim, se budeju ipak smilovali mojoj ženi i deci, njeni roditelji, pak tak barem nebudu glada trpeli. To mišljenje me je još i vu crkvi proganjalo, i počel sem vu žepu skritoga revolvera tiskati, kak kakvo dragocěnost.

Izvan sebe hitil sem se pred oltar, ruke sam sklućil, ali misliti ne sem mogel. Odvud sem obežal na kraj crkve vu jednu klup, stem nakanjem, da si tu pretrgnem nit nevoljnoga življenja. Revolvera čev denem na sluš i jeden hip, pak svemu je kraj, ali vu isti minuti mi lěva ruka začuti nekakvo mrzlo stvar. Zdignem, da poglednem, kaj je? Jedno malo ruzpelo je bilo iz zlata, na kojem su se držale na zlatim lanceku nekoje zrne iz gjungja. To je neščti nehoto-mice od čisla vtrel.

Na hrbtu toga križa su bile dve slove zarězane V. J. Božel tč križec je segurno

jalteku i néje mogel svoju dužnost zvršiti. Mi smo prosili njegove brate dabi na mesto njega bili zvršili ali néšu hoteli, i tak onda g. sereg kapitan je zvršavao ova, nego ova nova deputacija se jako rezrdila i né je stela počakati pak su ođišli zbogom nazad A ja, kak g. Szlavicek József pred nje stane dabi išli nazaj nuler i g. Szakacsicza je zašinjak lovila i prosila narj idu nuler ali premočen matrijalček su imeli ki je samo nje vlekeli i Murakirály k g. Goricsáncz Poldi, zbogom i ođišli su a to je se napravilo dobro vino nego 2 su ostali pri meni i dobro su se veselili. Uja do dana béloga Wláh Pal, Szlavicek Jozsef. Op. ur. Jako je lepo da i vu naše novine napišete vaše lepe zabave. Zastavnik pak naj pazi drugiput, da nepije tuliko »materijalčka«. Medjutim to nikaj neje, zato je gostuvanje, da se človek zabavlja. Dej Bog, da bi naš narod vu gostuvanju vesel, a vu postu frišek bi!

— **Najstareši par ljudi.** Liepa svečanost se obdržavala ove dneve vu Szeged varašu. Szeged varaša najstareši par: Sántha Pál i žena rođena Kovacs Elizabeta su obdržavali 65 letnicu svojega zakonskoga stališa. Muž je 86 a žena osamdeset jedno leto stara. Zđali su se 1844. leta novembra osemnajstoga. Zlatne goste su obdržavali 1894. leta novembra 18. ga, gda njih je njihov sin plebanos blagoslovil. Iz njihove ženitbe rodilo se sedem djece, četiri ženske i tri mužke. Najstareši sin je star 53 leta a najmladji 50 Pet njih je još živih. Imaju 14 vnukov 18 pvevnukov. »Stari Sántha bácsi« je još uvek pri dobrim zdravlju.

— **Ponorel je od ognja.** Iz Péč varoša nam pišuju sledeće: živi tam jedan veliki skoplas po imenu Billitz Viktor. Taj gospon seje v tork večer zaklenul vu svoju hižu i da je htel lampu nazgati, ona se prehitila, petroleum se razlejal i vužgal. Ognja su iz vutice spazili, ali su zabadav bježali staromu na pomoć. Billitz je tak bil strahom za svoje peneze, da je ne ufal vrata odpreti. Nazadnje su morali vrata potrl i starca pod silom vleći iz hiže, da moreju ognja pogasiti. Varaški kapitan je htel Billitza preslušati, ali on je motal svoje rieči, jer je od ognja ponorel.

— **Potres vu Stridóváru.** Još malo

moramo pisati od potresa, koj je bil prošlog meseca 29. ga. Taj potres je kak nam iz Stridóvára javiju vu noći, ob jedni vuri tak veliki bil, da su se stene spokale i rori su iz hižah se porušili, kipi i vure su doli pocurele iz sténah. Ob pol 2 i ob 3 vuri se je opetulav potres, te je kvara napravil sve posvud. Osobito stara škola se je pokvarila jako. Vu Goricah su i 31. ga na večer ob 8 i 9 vuri takaj cutili novi potres.

— **Dar.** Gosp. Mayercsák Aladár je pet korun daroval csáktornyaiskomu dobrovolnomu ognjogasnomu društvu, za koje mu i po ovim putu zahvaluje predsedništvo.

— **Telegraf vu Stridóváru.** Kak nam iz Stridóvára javiju, već je skup onih 860 korun koje je poštansko ravnateljstvo zahtevalo da se telegraf postavi. Vežda je čakle samo na vladi red, da se čim predi napravi vu Stridóváru telegraf.

— **Boj za decu.** Vu Beču se pripetilo, da Gizycky Eleonoru grofsku frejlicu su odrobili od svojega oca. Gizycky József grof mađarski husar je bil negda. Da je ostavil službu ođišel je vu Russiju, gdje je velikoga imetka imel. Da se jedenput vu Ameriki putoval, spoznal se je s jednom frajlicom vu koju se zaljubil. Za nešto mesec već kak mladi pari su se putovali: dimo vu Russiju. Ali ljubav je ne dago držalo. Žena je jedenput s maľom pucicom, Eleonorom iz doma pobešla. Muž je svigdi iskal nje, kaj samo pucicu bi mogel nazaj dobiti. Vu Londonu je našel nje, ai zabadava je prosil pucicu, nije dala žena. Moral je malo Eleonoru robiti od matere. Ali vežda je pak žena tražila svoje dete. Došla je vu Beč, gde je stanulav grof s pucicom i odrobila je od oca nju. Vežda grof po svetu išće ženu i dete, ali do sada je još ne mogel nje najti. Kaj bude na kocu stoga, to se nezna.

— **Egiptomski khedive** (podkraji) za ženu zeme jednu austrijsku groficu. Iz Londona pišuju, da H. Abbaz Hilmi baša egiptomski khedive jednu austrijsku groficu bude odzeľ za ženu. Khedive je već zdavnja zaljubil groficu, koja je sada uzela muhamedansku veru. Dobila je od khedive ime princessa. Nova žena bude vu haremu živela. Khedive je vežda 36 let star već jednu ženu ima, od koje ima četero puće i dvoje

dečka. — Mohamedanska vera 4 žene dopuščava da slobodno drži jedan egimtomsk khedive.

— **Ubila je mater.** Poleg Szatmara vu Fernazelyu je Kovács Vilma ubila svoju mater. Žandari su najenput vlovili nju i počneli su izpitati. Kovács Vilma sve oće zatajiti ali sve na nju govori. Žandari su već saznali da uboja su sđvojom britvom učinili. Jednu britvu su već našli vu pucinoj postelji. Da je već strašnoga čina učinila, ođišla je vu stalú, gde se oprala i gde je krvavu opravu izvlačila. Vu stalú na jednom mestu su našli krvave fleke. Istragu dalje držiju.

— **Četerdeset ženah je imal.** Iz Newyorka pišuju, da redarstvo je vlovilo jednoga človeka, od kojega veliju, da četerdeset žene već ima. Ime mu je Müller baron. Te človek se rodil vu Kaliforniji. Kroz neštere godine je četerdeset žene uzeli, svigdar bogatuše. Te siromaške žene je uvek skanil, peneze je od nje odzeľ, a onda pak je navek nekam pobešal. Prije dva tjedna je uzeli iz Hobokena jednu frejlicu. Da je već od nje sve vrednosti vkral ođišel je nekam. Mlada žena je najenput javila na redarstvu, da njeni muž je jedan prevaranec. Redarstvo je odmah iskalo njega i vlovili su ga. Da su ga donesli vu Haboken na stacionu oko 14 žena je bila, koje su šteli Müllera zdrapat. Ove ženske su sve njegove žene bile. Ako bi redarstvo ne bilo tamo, moglo bi se pripetiti, kaj bi življeno ne mogel iz staciona ođiti. Müller nikaj neće zatajiti, nego navek smeje, kada dojde na tárgyalás jedna jedna išće nepoznata žena.

— **Tajno ubojništvo.** Vu Lugošu se pripetilo, da Tillmann Nándor činovnik prije četiri tjedna je nekam izniknul, da se na vlaku putoval. Mašina se pokvarila na putu zato je vlak postal na streki. Tillmann je ostavil vagona i ne je došel već nazaj. Najenput su mislili, da nekakvo zlo se pripetilo s njim. Vežda su Tillmana našli vu jedni sudernici, ruke i noge su mu bile savezane. Kada je Tillmann vagona ostavil možebiti, da ubojnici su ga zaklali, peneze su mu odzeli a mrtvo telo su lihtil vu Temes vodu, koja je vežda bacila njega van. Ubojnice iskaju svigdi ali još su ne mogli nje najti.

— **Gosti na smrtnoj postelji.** Vu Kanizsi se pripetilo, da Szukovics Pál židar se teško pobetežil. Na smrtnim postelji to želio, da on oće se vjenčati s Horváth Annom, s kojom već 25 godine skupa živi. Došel je k smrtnom postelji pop i notariuš i odmah su svršil vjenčanje. Zatoga pak su pozakonili one osam dece, koje je Szukovics od Horváth Anne imel. Svi, koji su tam bili plakali su se na tom žalostnom činom.

— **Račun** velike občine Csáktornya za prošlo ljeťo ovoga meseca 6. ga do 21. ga vun deti, da ga svaki more videti. Kada su službene vure, more svaki iti na varaške hiže i vu 1. broja sobi more si poglednuti račuu za prošlo 1909. ljeťo.

Gratulacija

Veseli dogodjaj 25 letnje ženitbe Petek Štefana. Hatarórs.

Kak stvorenje svako — veselo postaje, Gospodinu Bogu — lěpo hvatu daje: Najpre kad dohaja, ženitno veselje, Spomenek toga, — se — zdiglo srčno cvěťje!

Ovak i ja v' srcu, razveselil sem se, Na 25 letnicu, — par našel se je; Naših prijateljev — na Svěćnicu dana, Věćinjen bil je zakon, — pričela se svatba.

— Dalje vu prilozu.

pokojne žene Vámosy Józsefa našega domaćega vlastelina, odnesem ga njemu.

Vu ovim hiptu su mi sva zločesta mislenja iz glave išla. Sigurno ve on hodi posmrtil svoje žene s tom cislom vu cirkvu molit, pak je s nenada malo razpelo vrgel. Moguće mu bude drago, ako mu to vredno uspomen odnesem. Odmah sem se odpravil. Došavši k njemu, srdito me prime, nego da sem mu pvedam kaj me je sim dopelalo i križeca mu predajem, odmah mu se je lice razvedrilo.

Počne povědati, da je te križec za isto tino jedina uspomena njegove žene, koja ga je predi ostavila, nek je vmrla i da je sve izvan cisla sđobom odnesla. Jako je bil nesrećen svojom ženom, koju je rad imal.

Na ov žalosten govor se je razplakal i ja, pak smo skup suze ločili.

— **Zakaj se vi plačete?** — zapita me hitro, kada mi suzne oči vidi.

— **Narěćem vu vašem žalostnom položaju svoju teškoću** — odgovorim odperto.

— **Niti vi nēmate nikoga?** Je-li da to boli?

— **Ne to me boli, da nēmam nikoga,**

nego to, da imam, pak je vu nevoji gladulavati i smerzavati vidim.

— **Pak vaša familija gladuje?** pita me milostivno.

— **Istina je, a tomu sem ja kriv.**

— **Povećte ve vi vaš život, batrivime i pokaže mi prijateljstveno mesto, da se sednem.**

Sve sem povedal, do najmenjše crtice.

— **Vi ste odperto odkrili vaš žalosten život pred menom, vidim da ste pobožen i pošten človek. Ja imam vnoho imanja i bogatsva, a nēmam nikoga vu koga bi se mogel zaufati. Mislim da vas je Bog posljal k meni. Hoćem i ja još blaženstvo i hoćem da budem podoprijatelj. Jeli hoćete?**

Bogu hvala! Istinu je rekel.

Od onoga vremena je Angel zadovoljšćine med nas došel. Sam Zveličitel nas je od nesreće i siromaštva oslobodil, blaženo budi njegvo presvelo ime navěk.

Ipak mi je nejvećše veselje to bilo, da je moj mali anđelek na mesto črne, bělo opravicu dobil.

Pataki Viktor.

Na pamet mi došel — brežec izviseni,
Sveta Magdalena — pred istočno steni;
Mesto v slavnoj fari — Štrigovačko zvanj;
V'kojoj se nahajda — Oltar odebrani.

Roditelji v želji — se včakkal taj čas,
Bila nam treba več — sneha pri nas;
Zato z'vsih srečah skup: podajmo hvalu,
Nebes Gospodarju, i srebrnom paru!

Pred vami napočni — rod i prijatelj,
Naj čuju koj kanim — kakti štovatelj.
Ejlen: Petek latván — sljubim si parom,
S dečicom nazočnom, mamicom Klarom!

Z dravjem; veseljem, arodom, mirom ljepim,
S blagolovom Božjuro! to vam ve želim.
Daj vam Bog ljeto — žitka zadosti,
Imajte med sobom — ljube obilnosti.

Takaj vam obrodi — ta nova gorica,
Da nevlézne vino, gde je pivnica.
I za lagve ljeto — budite v stiski,
To vam željem — kak prijatelj vinaki!

Kad pak dojdou do vas — prijatelji, gosti,
Imajte na stolu — vinčka zadosti.
S jednom primte kupicu, s drugom pak Klaricu,
Ter si napijete — ovakvu zdravico:

Vince je zraslo — mastno kak maslo,
Bog dej dovršek — gostovanje zato!
I mi svi svami — „Evo kompanija,
Denes nas rado — je pohodila.

Tak se vu Stančincu — družtvo zabavlja,
I dok drago Z'ružsa — nezaboravlja:
Bude imalo delo — i tečno jelo,
Pod hr'žekci svoji — to mrzlo vrelo.

Zadnjič pak dragi Otec! za to te prosimo,
I slabost naša, oh! — Ti prednosimo:
Po zakonostm življenju — bila nam starost,
Ulanje zveličenja — a nigdar žalost!

Vi pak draga dečica — Ivan i Anton!
Tereza i Jelena — budte kak Patron!
Još mlajši Francet Štefek: ostajte snami,
Naše dušice veigdar —

Ja: Graničar.

Nekaj za kratek čas.

Štef: Mama, svaki človek ima mamu?
Mama: Kakvo pitanje! Mora svaki imeti.
Štef: Dakle tko je bila Adamova mama?

Ladislav (k svojemu sestriču): Ferkec
dakle ti si išče ne križnani?

Ferkec: Kaj bi ne! Zakaj me pišaš?
Ladislav: Jer ne imaš žepnu vuru.

Gostioničar (koj je oa krovu šetajuću
mačku streliš, ali ju je ne trefil, ta vika
svoji suprogi): Žena, zbrisi van iz jestvenika
zajca!

Psovanje.

Mama: Gjurek, ovdj su 20 filléri, nego
ono reče: ebadta, naj ne čujem več.

Gjurek: Mamika ja znam, još jednu
psovanje, nego ona je vrédua barem jednu
kurunu.

Učitelj: Reči mi Jambresa Peter, zakaj
vadasiju zajca v jesen?

Jambresa Peter: Zato, kaj se v zimi
ne zmrzneju.

Gospoin: Od svoje marljivosti sam to
kaj sem je, siliti bolje rekuć: sam sebi sem
bil učitelj.

Jeden mladi dečko (gornju spomenku
čnjevsji): I čita su se sam sebe bili?

I kućiš (koj s jednim, već dugo vremena

srditom pajašom se sretno): Kaj se čudiš
uvjek na mene?

Il kućiš: To gledim, jeli bi bilo još meslo
na tvojem obrazu za dve pljuske?!

Gost: Kaj je denes na obed?

Kelner (komu je baš gostioničar gori
povedal): Iste one, kaj redovito. Mrzla juha,
trdo meso, neizpečeno tiesto i stojeća piva!

Kaj napravi magjarski husar s rusom?

Jeden gospon reče svojemu kućišu, ki
je pričuvnik husar:

— No Janči, brčas bude rat. Srbi se
jako gibaju.

— Hm! — veli Janči — od njih se
ipak ne bojimo, blagoroden moj gospon.

— Tak! Ali i rus dojde njim na po-
moć.

— Dojde! Dakle i od njega se ne bu-
demo prestrašili. Sam pojem iz njega za
jeden lagev — odgovori Janči, i na velkoma
si frka svoje mustače.

Gost: Do biesa, kak si me grdo porezal!..
Brijacki inoš: Molim odprošenje, nem-
rem bolje, jer se samo još vezda vucim.

Otec: (koj svojemu sinu vuhu nateza)
Ti sramotan, kakve su pak tvoje knjige!
Zem i példu od tvogjega brata, on već šest
godine upotriebi svoje knjige na svenčilštu
i jošče su navéke čisto nove!

— Zakaj molimo za svakdašnjega kruha?
Zakaj ne prosimo odmah za jednu čelu leto?
— Jer ono bi se plesnevalo;

Néga veselje.

— Zakaj se plačeš Ferkec?
Ferkec (6 lét stari): Mama me zbila.
Oh, već nikakvu veselje némam u življenju.
Veselim se, kaj sem već jednu dobru stran
doliživel.

Jedna gospa pita na vulici jednoga
tužnoga dečaka,

— Zakaj se plačeš sinek?
— Labda mi je zginula.

— No, naj ze plakati, to imaš dvajsti
fillerov pak si drugo kupi; — pak kam ti
je zginula?

— Črez vaš oblok mi je zletéla v hižu.

Gdo je bil prvi človek?

Jeden selčan dojde vu varoš, pak se
sastane pred jednim stacunu svojim kumom.
Jeden opazi ober stacunskih vrat tablu,
rukne svojega kuma i reče:

— Glej o, ja sem navek mislil, da je
Adam bil prvi človek, a tu je naštampane
Adam, prije Kohn.

Urednikovi odgovori.

Našim poštuvanim čitateljom dajemo na znanje,
da budemo svaku nedelju na ovim mestu odgovor dali
svakomu, koj se k nam obrne sa kakvim gud pita-
njem. Zato si svaki naj svoje ime lépo podpiše da
budemo mogli znati tko je to, koj pita kaj od nas
Nekaji budu morebiti čekati morali na odgovor, ali to
jim naj neseme volju, jer morebiti pitanje, koje mo-
ramo rászvetliti je težkeše, pak zato nam više posla
da, dok ili po zakonskih knjižah ili od vučenih za to
judih dobitno odgovor. Za stres je dosta ako se piše:
„Gosp. Urednik „Medimurja“ Čakrtornja.“
Naši odgovori budu takvi, da bude se svaki mogel
nekaj navésti iz njih. Zato je naj svaki navék dobro prečta.

Graničar. Jako lépo je da ste nas jedenput već po-
hodili sa našimi verzušci. Dobro bi bilo, ako nam pišete

negda, negda takvu pripovest ili kakvo pripočanje. Ali ne
vu verzušci. Mi znamo, da vi lépo po medimurakim znate
pisati i narod jako rad ima vaše slive. Jer ako bi drugi na-
rodu pisal, kak on koj se vu to razme. — Kaj se tiče vaše
zabave, lépo je da sa još je ljudi, koji naše stare medju-
murake navade nepozabiju. Takve domaše svčanosti bliže
donesuju srca jedne k drugim i dobrim su delovanjem na
narod koj je vidi Pozdrav.
Szálcácsék. Kak vidíte vašu štvu smo metnuli vu
novine. Pišite nam ako se kaj dogodi pri Vas. Pozdrav.
V. Martin. Za vjersjakeše udruge morete najti dgovor
vu prošlih brojih. Samo napré!

GOSPODARSTVO.

Temeljna pravila gospodarskog druš-
tva čakrtornjaiskog kotlara je potvrdil mi-
nister poljodjelskih poslov. Daj Bog da bude
ovo društvo narodu na hasen.

Željeznica Murašombat-Ratkers-
burg. Kak čitamo, morli bude ipak došlo
do toga, da se ta željeznica oživotvori. Naj-
prvić su ju samo do Radgone hoteli zazi-
dati. Ali sad se i štajerci zanimaju za tu
željeznicu i već su načinili korake, da se
ta željeznica zazida tijam do Radkersburga.
Vu dojdućem budu razprave interesovanih
donesle odgovor nato, kak dalko bude zidana
ova željeznica.

Nova poštnanska agencija se je ot-
vorila vu Drávanagyfalu obćini, koja bude
svaki den jedenput dobivala poštu iz Čak-
lornye. Pod ovu poštnansku agenciju spada
Drávanagyfalu, Tótfalu, Zrinyifalu obćine i
Szepmájor pak Fancernica marofi. Poštnanska
agencija bude pod kontrolom čakrtornjaiske
pošte.

Gabona árak. — Ciena žitka.

Ime žitka	Ime žitka	Cena
Buza slatkorudi	Pšenica	24.50—
Rozs	Hrž	16.00—
Árpa	Ječmen	14.00—
Zab	Zob	14.00—
Kukoricza	Kuruza nova	12.80—
Fehér bab uj	Grah beli	19.00—
Sárga bab	• žuti	17.00—
Vegyes bab	• zméšan	14.00—
Kendermag	Konoptjeno seme	20.00—
Lenmag	Len	21.00—
Tökmgag	Košćice	28.00—
Bükköny	Grahorka	14.00—



A Nagy Gábor-féle DELAWARE szőlő faj

az egyedüli, melynek termeléséhez semmiféle tudomány vagy gyakorlat nem kell, még az is elbánnik vele, aki soha szőlővet nem kezelt. Minden szállítványhoz utasítás mellékeltek ingyen és ebből kinézheti mindenki, hogy miként állítsa el, kezelje pedig metássa kapálás és feltöltésből áll, más dolog nincs vele, mert ezt oltani permetezni, kénporozni nem kell, nem árt ennek a filokszera és bimbója, vesszője téiben soha el nem fagy. Holdanként Átlag 35 hektoliter terem s egy bimbójából 3-4 fűrt fejlődik. Valódi bötérmő legnemesebb faj ez, melyet azonban nem szabad összetéveszteni más ugyanily név alatt forgalomba hozott hitvány fajjal, úgyvelni kell arra, hogy Nagy Gábor-féle fajt kapjunk, mert csak ez a valódi. A valódi Nagy Gábor-féle DELAWARE-szőlő olyan bort ad mint az aszu, édes és erős, igen kellemes zamatu és kétszer annyiórt kél el, mint más borok. Kóstolónak egy üveggel bársinek küldök i koronáért.
A Delaware-szőlő bővebb leírását, természetnek királyi közjegyzővel hitelesített eredeti fénykép felvételeit színes kivitelben, továbbá a szöveg közé nyomott 40 szép képet tartalmazó képes árjegyzéket ingyen és bérmentve küldöm mindenkinek, aki velem címét tudatja. Örvendőll kérje még ma ezt a tanulságos tartalmú árjegyzéket, mely a szállítványokról, legantitétéről is ad részletes, helyes utabiztositásokat.
NAGY GÁBOR szőlőnagybirtokos, KÓLY posta, távirda és távbeszélő állomás.
Levelezés magyar, román, horvát, szerb és német 675 5-5 nyelven.

jalčeku i neje mogel svoja dužnost zvršiti. Mi smo prosili njegove brate dabi na mesto njega bili zvršili ah něsu hoteli, i tak onda g. sereg kapitan je zvršaval ova, nego ova nova deputacija se jako rezrdila i né je štela počakati pak su odišli zbogom nazad A ja, kak g. Szlavicsek József pred nje stanem dabi išli nazaj nuter i g. Szakacsicza je zašinjak lovila i prosila naj idu nuter ali premočen matrijalček su imeli ki je samo nje vlekeli i Murakirály k. g. Goricsánecz Poldi, zbogom i odišli su a to je se napravilo dobro vino nego 2 su ostali pri meni i dobro su se veselili. Ija do dana bēloga Wláh Pal, Szlavicsek Jozsef. Op. ur. Jako je lepo da i v naše novine napišete vaše lepe zabave. Zastavnik pak naj pazi drugiput, da nepije tuliko »materijalčeka«. Medjutim, to nikaj neje, zato je gostovanje, da se človek zabavlja. Dej Bog, da bi naš narod vu gostovanju vesel, a vu poslu frišek bil!

— **Najstareši par ljudi.** Liepa svečanost se obdržavala ove dneve vu Szeged varašu. Szeged varaša najstareši par; Sántha Pál i žena rođjena Kovacs Elizabeta su obdržavali 65 letnicu svojega zakonskoga stališa. Muž je 86 a žena osamdeset jedno ljeto stara. Zđali su se 1844. ljeta novembra osemnajstoga. Zlatne goste su obdržavali 1894. ljeta novembra 18 ga, gda njih je njihov sin plebanoš blagoslovil. Iz njihove ženitbe rodilo se sedem djece, četiri ženske i tri mužke. Najstareši sin je star 53 ljeta a najmladji 50 Pet njih je još živih. Imaju 14 vnukov 18 pnevnikov. »Stari Sántha bácsi« je još uvek pri dobrim zdravlju.

— **Ponorel je od ognja.** Iz Péc varaša nam pišuju sledete: živi tam jeden veliki skoplaš po imenu Billitz Viktor. Taj gospon seje v tork večer zaklenul vu svoju hižu i da je htel lampu nazgati, ona se prehitila, petroleum se razlejal i vužgal. Ognja su iz vultice spazili, ali su zabadav bježali staromu na pomoć. Billitz je tak bil strahom za svoje peneze, da je ne ufal vrata odpreti. Nazadnje su morali vrata potrl i starca pod silom vleći iz hiže, da moreju ognja pogasiti. Varaški kapitan je htel Billitza preslušati, ali on je motal svoje rieči, jer je od ognja ponorel.

— **Potres vu Stridóváru.** Još malo

moramo pisati od potresa, koj je bil prošloga meseca 29 ga. Taj potres je kak nam iz Stridóváru javiju vu noći ob jedni vuri tak veliki bil, da su se stēne spokale i rori su iz hižah se porušili, kipi i vure su doli pocurele iz stēnah. Ob pol 2 i ob 3 vuri se je opetuvál potres, te je kvara napravil sve posvud. Osobito stara škola se je pokvarila jako Vu Gorichah su i 31-ga na večer ob 8 i 9 vuri takaj cutili novi potres.

— **Dar. Gosp. Mayercsák Aladár** je pet korun daruvál čakortnyaiskomu dobrovolnomu ognjogasnomu društvu, za koje mu i po ovim putu zahvaluje predsedništvo.

— **Telegraf vu Stridóváru.** Kak nam iz Stridóváru javiju, već je skup onih 860 korun koje je poštansko ravnateljstvo zahtevalo da se telegraf postavi. Vezda je dakle samo na vladi red, da se čim predi napravi vu Stridóváru telegraf.

— **Boj za decu.** Vu Beču se pripetilo, da Gizycky Eleonoru grofsku frejlicu su odrobili od svojega oca. Gizycky József grof madjarski husar je bil negda. Da je ostavil službu odišiel je vu Russiju, gdje je velikoga imetka imel. Da se jedenput vu Ameriki putoval, spoznal se je s jednom frajlicom vu koju se zaljubil. Za pesteru mesec već kak mladi pari su se putovali dimo vu Russiju. Ali ljubav je ne dago držalo. Žena je jedenput s malom pucicom, Eleonorom iz doma pobegla. Muž je svigdi iskal nje, kaj samo pucicu bi mogel nazaj dobiti. Vu Londonu je našel nje, ai zabadava je prošil pucicu, nije dala žena. Moral je malo Eleonoru robiti od matere. Ali vezda je pak žena tražila svoje dete. Došla je vu Beč, gde je stanuvál grof s pucicom i odrobila je od oca nju. Vezda grof po svetu išče ženu i dete, ali do sada je još ne mogel nje najti. Kaj bude na kocu stoga, to se nezna.

— **Egiptovski khedive** (podkralj) za ženu zeme jednu austrijsku groficu. Iz Londona pišuju, da II Abbaz Hilmi baša egiptovski khedive jedna austrijsku groficu bude odzel za ženu. Khedive je već zdavonja zaljubil groficu, koja je sada uzela muhamedansku veru. Dohila je od khedive ime princessa. Nova žena bude vu haremu živela. Khedive je vezda 36 let star već jednu ženu ima, od koje ima četero puće i dvoje

nego to, da imah, pak je vu nevoji gladuvati i smerzavati vidim.

— Pak vaša familija gladuje? pita me milostivno.

— Istina je, a tomu sem ja kriv.

— Povećte ve vi vaš život, batrivime i pokaže mi prijateljsveno mesto, da se sednem.

— Sve sem povedal, do najmenjše crtice.

— Vi ste odperto odkrili vaš žalosten život pred menom, vidim da ste pobožen i pošten človek. Ja imam vnoigo imanja i bogatsva, a nēmam nikoga vu koga bi se mogel zaufati. Mislim da vas je Bog poslal k meni. Hoćem i ja još blaženstvo i hoćem da budem podoprijatelj. Jeli hoćete?

Bogu hvala! Istinu je rekel

Od onoga vremena je Angel zadovoljšćine med nas došel. Sam Zveličitel nas je od nesreće i siromaštva oslobodil, blaženom budi njegvo presveto ime navēk.

Ipak mi je nejvėkše veselje to bilo, da je moj mali anđelek na mesto črne, bēlo opravicu dobil.

Pataki Viktor.

dečka. — Mohamedanska vera 4 žene dopuščava da slobodno drži jedan egimtomsk khedive.

— **Ubila je mater.** Poleg Szatmara vu Fernazelyu je Kovács Vilma ubila svoju mater. Žandari su najenput vlovili nju i počneli su izpitati. Kovács Vilma sve oće zatajiti ali sve na nju govori. Žandari su već saznali da uboja vu sdvojom britvom učinili. Jednu britvu su već našli vu pucinoj postelji. Da je već strašnoga čina učinila, odišla je vu štalu, gde se oprala i gde je krvavu opravu izvlačila. Vu štali na jednom mestu su našli krvave fleke. Istragu dalje držiju.

— **Četerdeset ženah je imal.** Iz Newyorka pišuju, da redarstvo je vlovilo jednoga človeka, od kojega veliju, da četerdeset žene već ima. Ime mu je Müller baron. Te človek se rodil vu Kaliforniji. Kroz neštere godine je četerdeset žene uzet, svigdar bogatuše. Te siromaške žene je uvek fkanil, peneze je od nje odzeo, a onda pak je navek nekam pobegel. Prije dva tjedna je uzet iz Hobokena jednu frejlicu. Da je već od nje sve vrednosti vkral odišiel je nekam. Mlada žena je najenput javila na redarstvu, da njeni muž je jedan prevaranec. Redarstvo je odmah iskalo njega i vlovili su ga. Da su ga donesli vu Hoboken na stacionu okolo 14 žena je bila, koje su šteli Müllera zdrapat. Ove ženske su sve njegove žene bile. Ako bi redarstvo ne bilo tamo, moglo bi se pripetiti, kaj bi življeno ne mogel iz staciona oditi. Müller nikaj neće zatajiti, nego navek smeje, kada dojde na tárgyalás jedna jedna išče nepoznata žena.

— **Tajno ubojništvo.** Vu Lugošu se pripetilo, da Tilmann Nándor činovnik prije četiri tjedna je nekam izniknul, da se na vlak u putoval. Mašina se pokvarila na putu zato je vlak postal na štreki. Tilmann je ostavil vagona i ne je došel već nazaj. Najenput su mislili, da nekakvo zlo se pripetilo s njim. Vezda su Tilmanna našli vu jedni sudernici, ruke i noge su mu bile savezane. Kada je Tilmann vagona ostavil možebiti, da ubojnici su ga zakrali, peneze su mu odzeli a mrtvo telo su hteli vu Temes vodu, koja je vezda bacila njega van. Ubojnik iskaju svigdi ali još su ne mogli nje najti.

— **Gosti na smrtnoj postelji.** Vu Kanizsi se pripetilo, da Szukovics Pál zidar se teško pobetežil. Na smrtnim postelji je to želim, da on oće se vjenčat s Horváth Annom, s kojom već 25 godine skupa živi. Došel je k smrtnom postelji pop i notariuš i odmah su svršil vjenčanje. Zatoga pak su pozakonili one osem dece, koje je Szukovics od Horváth Anne imel. Svi, koji su tam bili plakali su se na tom žalostnom činom.

— **Račun** velike občine Csáktornya za prošlo ljeto ovoga meseca 6-ga do 21-ga vun deti, da ga svaki more videti. Kada su službene vure, more svaki iti na varaške hiže i vu 1. broja sobi more si poglednuti račun za prošlo 1909. ljeto.

Gratulacija

Veseli dogodjaj 25 lētne ženitbe Petek Štefana. Hatarórs.

Kak stvorenje svako — veselo postaje, Gospodinu Bogu — lēpo hvatu daje: Najmere kad dohaja, ženitno veselje, Spomenek toga, — se — zdišlo srčno cvētie!

Ovak i ja v' srcu, razveselil sem se, Na 25 ljetnicu, — par našel se je; Naših prijateljov — na Svēćnicu dana, Vēinjen bil je zakon, — pričela se svatba.

— **Đalje vu prilozu.**

pokojne žene Vámosy Józsefa našega domaćega vlastelina, odnesem ga njemu.

Vu ovim hipu su mi sva zločesta mislenja iz glave išla. Sigurno ve on hodi posmrtil svoje žene s tom čislom vu cirkvu molit, pak je s nenada malo razpelo vtigel. Moguće mu bude drago, ako mu to vredno uspomen odnesem. Odmah sem se odpravil. Došavši k njemu, srdito me prime, nego da sem mu povedal kaj me je sim dopelalo i križeca mu predajem, odmah mu se je lice razvedrilo.

Poćne povēdati, da je te križec za istino jedina uspomena njegove žene, koja ga je predi ostavila, nek je vmrla i da je sve izvan čisla s obom odnesla. Jako je bil nesrećen svojom ženom, koju je rad imal.

Na ov žalosten govor se je razplakal i ja, pak smo skup suze točili.

— **Zakaj se vi plaćete?** — zapita me hitro, kada mi suzue oči vidi.

— **Narēćem vu vašem žalostnom položaju svoju težkoću** — odgovorim odperto.

— **Niti vi nēmate nikoga?** Je-li da to boli?

— **Ne to me boli, da nēmam nikoga,**

Na panet mi došel — brežčec izvišeni,
Sveta Magdalena — pred istočnoj stieni;
Mesto v slavnoj fari — Štirgovačko zvanj:
V' kojol se nahajda — Oltar odebrani.

Roditelji v želji — se včakali taj čas,
Bila nam treba več — sneha pri nas;
Zate z'vseh srcah skup — podajmo hvalo,
Nebes Gospodaru, i srebrnom paru!

Pred vami nazočni — rod i prijatelj,
Naj čuju koj kanim — kakti štovatelj.
Ejzen: Petek listvan — sljubim si parom,
S dečicom nazočnom, mamicom Klarom!

Z dravjem; veseljem, srečom, mirom lepim,
S blagolovom Božjim i to vam ve želim.
Daj vam Bog ljeto — žitna zadosti,
Imajte med sobom — ljube obilnosti.

Takaj vam obrodi — ta nova gorica,
Da nevlzno vino, gde je pivnica.
I za lagre ljeto — budite v stinki,
To vam željem — kak pristelj viniki!

Kad pak dojdou do vas — prijatelji, gosti,
Imajte na stolu — vinceka zadosti.
S jednom primte kupicu, s drugom pak Klaricu,
Ter si napijte — ovakvu zdravico:

»Vince je zrasto — mastno kak maslo,
Bog dej lovžek — gostovanje zato!
I mi svi svami — Evo kompanija,
Denes nas rado — je pohodil:

Tak se vu Stanelincu — druživo zabavlja,
I dok dragog J-zuša — nezaboravlja:
Bude imalo delo — i tečno jelo,
Pod br-žetki svoji — to mrzlo vrelo.

Zadnjik pak dragi Otec! za to te prosimo,
I slabost našu, oh! — Ti prednosimo:
Po zakonem življenju — bila nam starost,
Ufanje zveličenja — a nigrad žalost!

Vi pak draga dečica — Ivan i Anton!
Tereza i Jelena — budite kak Patron!
Još mislji Franček Štefek: ostajte snami,
Naše dušica vajdar —

Ja: Graničar.

Nekaj za kratok čas.

Štef: Mama, svaki človek ima mamu?
Mama: Kakvo pitanje! Mora svaki imeti.
Štef: Dakle tko je bila Adamova mama?

Ladislav (k svojemu sestriču): Ferkec
dakle ti si išče né križmani?
Ferkec: Kaj bi né! Zakaj me pitaš?
Ladislav: Jer ne imaš zepnu vuru.

Gostioničar (koj je oa krovu šetajuca
mačku strelil, ali ju je né trefil, ta vika
svoji suprog): Žena, zbrisi van iz jestvenika
zajca!

Psovanje.

Mama: Gjurek, ovidi su 20 filléri, nego
ono reč: ebadta, naj ne čujem več.

Gjurek: Mamika ja znam, još jednu
psovanje, nego ona je vrédua barem jednu
kurunu.

Učitelj: Reči mi Jambreša Peter, zakaj
vadasiju zajca v jesen?

Jambreša Peter: Zato, kaj se v zimi
ne zmrzneju.

Gospou: Od svoje marljivosti sam to
kaj sem je, siliti bolše rekuč: sam sebi sem
bil učitelj.

Jeden mladi dečko (gornju spomenku
čnjevsji): I čica su se sam sebe bili?

I kučiš (koj s jednim, već dugo vremena

srditom pajašom se sretno): Kaj se čudiš
uvjek na mene?

II kučiš: To gledim, jeli bi bilo još mesto
na tvojem obrazu za dvě pljuske?!

Gost: Kaj je denes na obed?

Kelner (komu je baš gostioničar gori
povedal): Iste one, kaj redovito. Mrzla juha,
trdo meso, neizpečeno tiesto i stoječa piva!

Kaj napravi magjarski husar s rusom?

Jeden gospou reče svojemu kučišu, ki
je pričuvnik husar:

— No Janči, brščas bude rat. Srbi se
jako gibaju.

— Hm! — veli Janči — od njih se
ipak ne bojimo, blagoroden moj gospou.

— Tak! Ali i rus dojde njim na po-
moč.

— Dojde! Dakle i od njega se ne bu-
demo prestrašili. Sam pojem iz njega za
jeden lagev — odgovori Janči, i na velkomu
si frka svoje mustače.

Gost: Do biesna, kak si me grdo porezal!

Brijački inoš: Molim odprošćenje, nem-
bolje, jer se samo još vezda vučim.

Otec: (koj svojemu sinu vuhu nateza)

Ti sramotan, kakve su pak tvoje knjige!
Zemi peldu od tvogjega brata, on već šest
godine upotriebi svoje knjige na svenčihštu
i jošće su navéke čisto nove!

— Zakaj molimo za svakdašnjega kruha?

Zakaj né prosimo odmah za jednu čelu leto?

— Jer ono bi se plesnevalo;

Néga veselje.

— Zakaj se plačeš Ferkec?

Ferkec (6 lét star). Mama me zbila.
Oh, već nikavju veselje némam u življenju.
Veselim se, kaj sem već jednu dobru stran
doliživel.

Jedna gospa pita na vulici jednoga
tužnoga dečaka,

— Zakaj se plačeš sinek?

— Labda mi je zginula.

— No, naj ze plakati, to imaš dvajsti
filterov pak si drugo kupi; — pak kam ti
je zginula?

— Črez vaš oblok mi je zletéla v hižu.

Gdo je bil prvi človek?

Jeden selčan dojde vu varoš, pak se
sastane pred jednim štacunu svojim kumom.

Jeden opazi ober štacunskih vrat tablu,
rukne svojega kuma i reče:

— Glej o, ja sem navek mislil, da je
Adam bil prvi človek, a tu je našlampane
»Adam, prijé Kohn.«

Urednikovi odgovori.

Našim poštuvanim čitateljom dajemo na znanje,
da budemo svaku nedelju na ovim mestu odgovor dali
svakomu, koj se k nam obrne sa kakvim gud pitan-
jem. Zato si svaki naj svoje ime lépo podpiše da
budemo mogli znati tko je to, koj pita kaj od nas
Nekoji budu morebiti čekati morali na odgovor, ali to
jim naj nesamo volju, jer morebiti pitanje, koje mo-
ramo razsvetliti je teškoće, pak zato nam više posla
da, dok ili po zakonih knjigah ili od včenih za to
ljudi dobimo odgovor. Za stras je dosta ako se piše:
»Gosp. Urednik „Medimurja“ Čakortnya.«
Naši odgovori budu takvi, da bude se svaki mogel
nekaj navčiti iz njih. Zato je naj svaki navč dobro prečita.

Graničar. Jako lépo je da ste nas jedenput već po-
hodili sa našimi »verzusi«. Dobro bi bilo, ako nam pišete

negda, negda kakvu pripovest ili kakvo pripćenje. Ali né
vu včršiti. Mi znamo, da lépo po medimurakim znate
pisati i narod jako rád ima vaše slive. Jer tko bi drugi na-
rodu pisal, kak on koj se vu to razumje. — Kaj se tiče vaše
zabave, lépo je da sa još je ljudi, koji naše stare medij-
murake navade nepozabiju. Takve domaće svčanosti bilše
donesiju arca jedne k drugim i dobrim su delovanjem na
narod koj je vidi. Pozdrav.
Seličevac. Kak vidite vašu štivu smo metulju vu
novine. Pišite nam ako se kaj dogodi pri vas. Pozdrav.
V. Martin. Za vjersajake udruge morete najti dgovor
vu prošlih brojih. Samo napré!

GOSPODARSTVO.

Temeljna pravila gospodarskog društva
čakortnyaiskog kotara je potvrdil mi-
nister poljodetskijh poslov. Daj Bog da bude
ovo društvo narodu na hasen.

Željeznica Murašombat-Ratkers-
burg. Kak čitamo, morli bude ipak došlo
do toga, da se ta željeznica oživotvori. Naj-
prvić su ju samo do Radgone hoteli zazi-
dati. Ali sad se i štajerci zanimaju za tu
željeznicu i već su naciunli korake da se
ta željeznica zaida tijam do Radkersburga.
Vu dojućem budu razprave interesovanih
donesie odgovor nato, kak dalko bude zidana
ova željeznica.

Nova poštanska agencija se je ot-
vorila vu Drávanagyfalu obcini, koja bude
svaki den jedenput dobivala poštu iz Čak-
ortnye. Pod ovu poštansku agenciju spada
Drávanagyfal, Tótfalu, Zrinjifalu obcine i
Szépmajor pak Faticerna marofi. Poštanska
agencija bude pod kontrolom čakortnyaiske
pošte.

Gabona šrak. — Ciena žitka.

vrsta	1 m. čim.	100 l. bit.
Buza slóvendi	Pšenica	24.50—
Rozs	Hrz	16.00—
Árpa	Ječmen	14.00—
Zab	Zob	14.00—
Kukuricza	Kuruza nova	12.80—
Fehér bab uj	Grah beli	19.00—
Sárga bab	» žuti	17.00—
Vegyes bab	» zméšan	14.00—
Kendermag	Konopljeno seme	20.00—
Lenmag	Len	21.00—
Tökmg	Košćice	28.00—
Bükköny	Grahorka	14.00—



A Nagy Gábor-féle DELAWARE szőlő faj

az egyedüli, melynek termeléséhez
semmiféle tudomány vagy gyako-
rlat nem kell, még az is elbánnik
vele, aki soha szőlőtvet nem ke-
zelt. Minden szőlőtanyához ut-
sítás mellékeltetik ingyen és ebből
kinézheti mindenki, hogy miként
ültesse el, kezelése pedig metészés
kapálás és feltöltésből áll, más
dolog nincs vele, mert ezt oltani

permetezni, kénporozni nem kell, nem árt ennek a
filoxszera és bimbója, vesszője télben soha el nem
fagy. Holdanként átlag 35 hektolitert terem s egy bim-
bójából 3—4 fűt fejtődik. Valódi börtöm legneme-
sebb faj ez, melyet azonban nem szabad összetéve-
szteni más ugyanily név alatt forgalomba hozott hit-
vány fajjal, úgyelni kell arra, hogy Nagy Gábor-féle
faj kapjunk, mert csak ez a valódi. A valódi Nagy
Gábor-féle DELAWARE-szőlő olyan bort ad mint az
aszú, édes és erős, igen kellemes zamatu és kétszer
annyiért kél el, mint más borok. Kóstolának egy
üveggel hársinek küldök i koronáért.

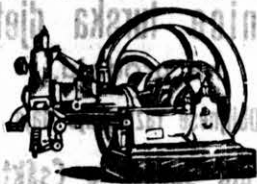
A Delaware-szőlő bővebb leírását, természetnek királyi
közjegyzővel hitelesített eredeti fénykép felvételeit az-
nes kivételben, továbbá a szőlők közé nyomott 40

képes árjegyzéket ingyen és bérmentve
küldöm mindenkinek, aki velom címét tudatja. Ok-
vetlenül kérje meg a ezt a tanulságos tartalmú ár-
jegyzéket, mely a szőlőtanyákrol, legutóbbi évi
ad részletes, helyes utabiztatásokat.

NAGY GÁBOR szőlőnagybirtokos, KÓLY
posta, távirda és távbeszélő állomás.
Levelezés magyar, román, horvát, szerb és német
675 5—5 nyelven.

Drezdai Motorgyár Részv.-Társ.

Németország egyik legrégebb és legnagyobb motorgyára.



Szállít szakkörökben elismert legjobb gyártmányu Benzín-, Nyersolaj-, Gáz-, Petroleum-

motorokat „lokomobilokat” valamint Szivógázmotorokat.

Meglepő ujdonság!

Egytetemes Generatorunkkal

a tényleges lóerő

óránként csak 1 fillérbe kerül.

647 8-20 Vezérképviselet:

Gellért Ignác és Társa

Budapest, Teréz-körút 41. Telefon 12-91.

Legmesszebbmenő jótállás! Kedvező fizetési feltételek!

A „Csáktornyai Tárházak Részvénytársaság”

közhírvé teszi, miszerint 7. évi március hó 2-án d. u. 2 órakor Csáktornyán a társaság helyiségében

XVIII. rendes évi közgyűlését

tartja meg, melyre a t. c. részvényeseket tisztelettel meghívja. Azon részvényesek, kik ezen megjelenni óhajának, kötelesek részvényeiket a még le nem járt szelvényekkel együtt a társaság pénztáránál letenni.

Az alapszabályok értelmében a felügyelő-bizottság által megvizsgált mérleg annak jelentésével együtt nyolc nappal a közgyűlés előtt Csáktornyán a társaság helyiségében betekinthetős végett közszemlére kitétetik.

Csáktornyán, 1910. február 10.

Az Igazgatóság.

TÁRGYSOROZAT:

1. Jelentése az igazgatóságnak és felügyelő-bizottságnak az elmúlt üzleti év menetérőlől az 1909. évi mérleg bemutatása, a tiszta nyereség megállapítása s annak felosztása valamint az igazgatóság és felügyelő-bizottság részére a felmentvény megadása.

2. A felügyelő-bizottsági tagok megválasztása.

751 1-1

**STOCK-COGNAC
MEDICINAL**

szavatolt valódi
borpárlat

Camis és Stock

gőzpároló telepéből,

Barcola.

COGNAC-gőzfőzde,
állandó hivatalos vegyi ellenőrzés alatt.

Kapható minden jobb üzletben!

Napilapok, hetilapok, folyóiratok, szaklapok, divatlapok

eredeti áron előfizethetők

Strausz Sándor könyvkereskedésében Csáktornyán.

Butorvásárlók figyelmébe!

Ha jó és olcsó bútort akar vásárolni, forduljon bizalommal

HIRSCHL ÁRMIN

kárpitos és diszitő bútorraktárába

VARAŽDIN, Posta-utca 12. szám.

a hol a legolcsóbb árban szép és jó háló-, ebédlő- és szalonberendezéseket kaphat. Ugyanott mindenféle diván a legolcsóbbtól a legfinomabbig jutányos árban kapható. Javítások is elfogadtnak.

Butorraktárom szíves megtekintését kérem!!
Vásárlási kényszer kizárva!!

734 4-6

Védjegy: „Horgony”

**A Liniment. Capsici comp.,
a Horgony-Pain-Expeller**

egy régőnek bizonyult hásszer, mely már sok év óta legjobb bedörzsölésnek bizonyult károsodásnál, csúszás és meghűlésnél.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatossá legyünk és csak olyan eredeti üvegeket fogadjunk el, mely a „Horgony” védjegyűek és a Richter cégjegyzékkel ellátott doboza van csomagolva. Ára üvegekben K-80, K 1.40 és K 2.- és ügyeslővén minden gyógyszer-tárban kapható. — Főraktár: Török József gyógyszerésznél, Budapest.

Dr. Richter gyógyszerháza az „Arany oroszlánhoz”, Prágában, Elisabethstrasse 5 neu.

Szőlő-oltvány

aszőlőveszélyről és arról NAGY RÉPES ÁRJEGY-
ZENEKERT

INGYEN

és bérmentés küldöm meg, a ki címét tudja. Ezen könyvet még az is kérje, a ki rendelni nem akar, mert abból megtanulhatja a szőlő-telepítést a emellett sok aszőlőkép van benne. Szőlő oltványokból és más egyéb európai és amerikai alma és gyökérszeszeszökből, a világ-hírű Delaware-ből állandóan több millió készlet eladó. Olcsó ár mellett. Több ezer ellen-
merő levél" külte több hercegi és grófi urada-
lontól.

Cím:

Szűcs Sándor Fla, szőlőtelepe

BIHARDIÓSZÉK.

662 17-24

Török lóher eladás.

Drávanagyfaluban

3 pajta török lóher 3
eladó.

Bővebb felvilágosítást ad

Zvornik Jgnác Csáktornya,

Antonovics József mérszársnál.

768 1—*

Prodavanje turske djetelice.

U Drávanagyfalu

3 žitnice turska djetelica
na prodaju.

Obiljnoše razlaganje daje

Zvornik Jgnác u Csáktornyu.

pri Antonovics József mészara.

Számtalan olcsó díjjal és díszkölvelel kifizetve

Kalmár és Engel

motor és gépgyára

Budapest V., Lipót-körút 22.

Ajánlja úgy cséplőgép, mint malom-
üzemre legegyszerűbb benzinmotorjait,
benzinokomóbilijait, valamint szivó-
gép motorjait, melyet V., Lipót-körút 22.
bármikor üzemben megtekinthetők.

Teljes jótállás kitűnő cséplésért!
Egyedül létező újdonság!

Ezen motorok egyenletes járásaik és
bámulatos egyszerű szerkezetük folytán
bármely legjáratlanabb ember által is
azonnal könnyen kezelhetők.

Árjegyzék ingyen és bérmentve!
Olcsó árak részletfizetésre!

668 17-24

Dr. Hegedűs József

fogorvos

ISZLAI tanár volt asszisztense rövid ideig tartózkodásra Budapestről
Csáktornyára érkezett és a Zrínyi szállodában

FOGORVOSI rendelést tart.

Eszközöl fog- és foggyökér eltávolítást cocain befecakendezéssel teljesen fájdalom
nélkül. Végez fogtöméseket arannyal, ezüzzel, platínával, cementtel stb.

Készít műfogakat (amerikai módszer szerint) a legjobb kivitelben, aranya és kaucsukba,
aranykoronákat, aranyhidakat és minden a műfogászat keretébe tartozó munkákat.

Orvosi tanácsot ad a száj és fogak

... mindennemű betegségeire ...

Rendelés egész nap.

762 1—*

Meghívó.

A Stridói Takarékpénztár Részvénytársaság

1910. február hó 27-én d. u. 3 órakor tartja meg intézeti helyiségében

IV. rendes évi közgyűlését

melyre a t. részvényesek tisztelettel meghívattak.

Stridóvár, 1910. január hó 18-án.

IVKÓ JÁNOS
elnök.

744 3—3

TÁRGYSOROZAT:

1. Megnyitó.
2. Két részvényes megválasztása a jegyzőkönyv hitelesítésére.
3. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság közgyűlési jelentése.
4. Az 1909. évi zárszámadások megvizsgálása; a mérleg megállapítása, a nyereség felosztása, a felmentvény megadása.
5. Elnök és 5 igazgatósági tag 3 évre leendő megválasztása.
6. Három felügyelő-bizottsági és 2 póttagnak 3 évre leendő megválasztása.
7. Netáni indítványok.

10. §. Minden egyes részvény a közgyűlésen egy szavazatra jogosít, de 35 szavazatnál többet akár saját részvényei alapján, akár meghatalmazás
útján senki sem gyakorolhat.

Szavazati jogát minden nagykorú önrendelkezési joggal bíró részvényes, akár férfi akár nő, gyakorolhatja, de megkívánatik, hogy részvényesi
minősége a közgyűlést megelőzőleg 30 nappal a részvénykönyvben igazolva legyen.

Jogi személyek, kiskorúak és gondnokság alatt állók csak törvényes képviselőjük által, habár azok nem részvényesek is, képviselhetnek.